

# Lainate

Anno XXII  
Numero 4  
Settembre 2002



n o t i z i e

## Editoriale

### Dieci anni di crescita imprenditoriale e non solo

La Fiera Campionaria festeggia quest'anno dieci anni di attività. Si tratta di un traguardo significativo per i diversi soggetti che via via nel corso degli anni hanno collaborato e preso parte a questo importante momento di incontro - commercianti, aziende, associazioni di volontariato - e più in generale per tutta la nostra comunità. Proprio per questa particolare occasione l'Amministrazione Comunale ha voluto rinnovare l'area espositiva per migliorare i servizi offerti agli espositori ed ai visitatori, aumentare la quantità degli stands ospitati nella struttura fieristica, garantire un'organizzazione e dei servizi più funzionali. Dieci anni di attività ci permettono di fare il punto della situazione su quanto è stato fatto per la Fiera e più in generale per la nostra comunità. Innanzitutto bisogna segnalare la crescita economica che ha caratterizzato Lainate negli anni più recenti. A conferma di questo la presenza sul territorio di un numero sempre maggiore di aziende nazionali ed internazionali che scelgono come sede



Lainate e che concorrono allo sviluppo della nostra comunità offrendo anche opportunità di lavoro. L'evoluzione ha necessariamente comportato l'ampliamento dei servizi per rispondere ai bisogni dei cittadini: dalle famiglie con anziani a quelle con bambini piccoli, senza dimenticare le esigenze dei giovani. Di pari passo sono andate crescendo le attività culturali, in modo particolare quelle legate a Villa Litta. E, ultimo ma non ultimo, gli interventi per migliorare la viabilità e l'aspetto del centro storico di Lainate che sono sotto gli occhi di tutti: fra questi, proprio in questi mesi, il

rifacimento di Piazza Vittorio Emanuele e gli interventi in via Garzoli, piazza Dante, via San Francesco. Il tutto è reso possibile dalla collaborazione con gli operatori, le associazioni ed i gruppi che sono attivi sul territorio. Dieci anni importanti quindi che nella Campionaria che si aprirà il prossimo 7 settembre trovano un'immagine speculare ed una riuscita sintesi. Come di consueto le numerose iniziative ludiche, sportive e culturali in calendario animeranno questa tradizione di festa lainatese.

*Il Sindaco*  
**Pietro Romanò**

## La nuova piazza Vittorio Emanuele II



I lavori di riqualificazione urbanistico ambientale di Piazza Vittorio Emanuele II hanno avuto inizio il giorno 24.07.2002. Il taglio degli alberi che dal dopoguerra erano presenti sulla piazza ha da subito dato una diversa visibilità al complesso di Villa Visconti Borromeo Litta che ora si presenta da subito in tutta la sua bellezza a chi arriva da Viale delle Rimembranze.

L'area del cantiere che interesserà tutta la piazza verrà suddivisa in tre lotti. Il primo lotto da cui hanno avuto inizio i lavori è quello che comprende il lato est (la zona con edicola, bar e negozi) e il monumento ai caduti. Durante questi lavori il traffico passerà dal lato ovest (la zona con bar). La strada attuale è diventata a doppio senso di circolazione.

È stato interrotto il traffico tra Piazza Borroni e Piazza Vittorio Emanuele/Largo Vittorio Veneto. La fine di questo intervento è prevista per la fine del mese di novembre, mentre la fine dei lavori di tutta la piazza è prevista per il mese di febbraio 2003. In ogni fase dei lavori sarà sempre possibile il passaggio dei pedoni per l'accesso ai servizi ed ai negozi.

**A pagina 5 presentiamo alcune foto d'epoca di piazza Vittorio Emanuele II**



**COMUNE DI LAINATE**  
Provincia di Milano

### "PORTA IL COMUNE A CASA"



Da oggi potete ricevere direttamente a casa, in tempi rapidissimi, le informazioni più aggiornate su avvenimenti e iniziative del Comune di Lainate, oltre che il mensile "Lainate Notizie Bollettino".

**Come fare?**

È semplicissimo! Registra la tua e-mail sul sito [www.lainate.net](http://www.lainate.net) oppure tramite i moduli disponibili in Biblioteca o presso l'Ufficio Anagrafe. Quando il Comune avrà qualcosa di importante da comunicare, riceverai un messaggio alla casella di posta elettronica indicata.

...è facile, economico, e ti consente di essere... in diretta con Lainate!



COMUNE DI LAINATE - PROVINCIA DI MILANO

### UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO



**QUI PUOI TROVARE TUTTE LE INFORMAZIONI DI CUI HAI BISOGNO RELATIVE AL COMUNE (UFFICI, MANIFESTAZIONI, PROCEDIMENTI, ATTI, ECC.)**

## ALL'INTERNO

### Seconda giornata del Carabiniere

a pag. 6

### Medici senza frontiere

a pag. 11

### Università della Terza Età

a pag. 13

## Speciale Fiera

ALLE PAG. 8 e 9



## Le ultime deliberazioni approvate

### CONSIGLIO COMUNALE GIUGNO/LUGLIO 2002

#### Seduta del 5/6/2002

**n. 31** - Approvazione definitiva del piano di lottizzazione n. 12 in variante al PRG ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/97 art. 2 comma 2, lettere c ed f.  
Favorevoli 15, astenuti 2

**n. 33** - Approvazione definitiva del piano di lottizzazione n. 4 in variante al PRG ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/97 art. 2, comma 2, lettere c ed f.  
Favorevoli 17, astenuti 2

**n. 34** - Controdeduzione alle osservazioni pervenute ed approvazione definitiva del piano di lottizzazione n. 26 in variante PRG ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/97 art. 2, comma 2, lettere c ed f.  
Favorevoli 15, contrari 3 (Polo per Lainate, A.N.)

**n. 35** - Adozione di variante al piano di lottizzazione industriale di Via Meraviglia.  
Favorevoli 18

**n. 36** - Adozione della variante al PRG ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/97 art. 2, comma 2, lettera b per modificare la classificazione di parte dell'edificio denominato "Asilo Adele" in Via Litta, da "A2" in "A5".  
Favorevoli 18

**n. 37** - Adozione del piano di lottizzazione industriale d2 in Via De Gasperi ang. Via S. Antonio in va-

riante al PRG ai sensi della L. R. 23/6/97 n. 23, art. 2, comma 2, lettera c.  
Favorevoli 19

**n. 38** - Adozione del piano di lottizzazione n. 5 in variante al PRG ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/97 art. 2, comma 2, lettere f ed h.  
Favorevoli 19

**n. 39** - Adozione della variante al PRG ai sensi della L. R. del 23/6/97 n. 23, art. 2, comma 2, lettera a - Via Settembrini, Via Sant'Alberto.  
Favorevoli 18

**n. 40** - Correzione errore materiale elaborati della variante generale di PRG ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/97, artt. 4 e 5.  
Favorevoli 18

**n. 41** - Approvazione della convenzione per la regolamentazione dei rapporti tra enti locali ricompresi nell'ambito territoriale ottimale della Provincia di Milano (ex art. 5, comma 1, lettera c, L. R. 21/98). Argomento rinviato.

#### Seduta del 28/6/2002

**n. 42** - Mozioni, comunicazioni, interrogazioni ed interpellanze. Vedi delib.

**n. 43** - Approvazione verbali seduta precedente.  
Favorevoli 17, astenuti 1 (Savino)

**n. 44** - Approvazione della convenzione per la regolamentazione dei rapporti tra enti locali ricompresi nell'ambito territoriale ottimale della Provincia di Milano (ex art. 5, comma 1, lett. CL. R. 21/98).  
Favorevoli 18

**n. 45** - Modifica ed integrazione del Regolamento per la determinazione dei criteri e delle modalità di concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi, ausili economici e l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere per le finalità culturali, educative, sportive e del tempo libero a persone ed Enti Pubblici e privati, ai sensi della legge 241 del 7.8.1990.  
Favorevoli 18

**n. 46** - Approvazione rendiconto dell'esercizio finanziario 2001.  
Favorevoli 11, contrari 6

**n. 47** - Approvazione bilancio d'esercizio chiuso al 31/12/2001 dell'Azienda Speciale farmaceutica di Lainate.

Favorevoli 14, astenuti 4 (Polo per Lainate, A.N.)

**n. 49** - Approvazione definitiva del piano di lottizzazione industriale d8- ai sensi della L. R. n. 23 del 23/6/1997 art. 7 c. 9 - localizzato tra Corso Europa e Via Trieste.  
Favorevoli 13, astenuti 1 (Foi)

**n. 50** - Approvazione della convenzione con le scuole materne parificate Adele e Meraviglia Villorresi (prima della votazione esceno i Cons. Mantovani e Boschian).  
Favorevoli 14

#### Seduta del 16/7/2002

**n. 51** - Mozioni, comunicazioni, interrogazioni ed interpellanze.  
Favorevoli 14, astenuti 3

**n. 52** - Esame ed approvazione verbali seduta precedente.  
Favorevoli 13, astenuti 5

**n. 53** - Modifica del Regolamento Comunale per l'accesso alle prestazioni sociali agevolate mediante l'accertamento della situazione

economica equivalente (I.S.E.E.) ai sensi del D.L.gs. 109/98 e successive modifiche ed integrazioni.  
Favorevoli 13

**n. 54** - Approvazione del regolamento comunale per l'accesso alle prestazioni sociali agevolate relativo ai servizi socio-educativi refezione scolastica - D. Lgs. 109/98 e successive modifiche ed integrazioni.  
Favorevoli 15, astenuti 2 (Ulivo)

**n. 56** - Variazioni al bilancio di previsione 2002, al bilancio pluriennale 2002-2004 e alla relazione previsionale e programmatica.. Favorevoli 11, contrari 6 (Ulivo, Polo per Lainate, A.N.)

**n. 57** - Approvazione definitiva del Piano di Recupero di iniziativa pubblica "Cascina Pagliera". Proprietà Banfi.  
Favorevoli 16

**n. 58** - Esame ed adozione della variante al Piano di Recupero di iniziativa pubblica "Cascina Grancia".  
Favorevoli 15, astenuti 2 (Ulivo)

**n. 59** - Permuta area di proprietà comunale in località Passirana.  
Favorevoli 17

**n. 60** - Permuta area di proprietà comunale di Via Scriveria.  
Favorevoli 10, contrari 6

**n. 61** - Approvazione convenzione con l'Università della Terza Età "D. Pilotti" Lainate.  
Favorevoli 16



### GIUNTA COMUNALE

#### Pubblicazione del 12.7.2002

• 147. Nomina di collaudatore delle opere di urbanizzazione primaria a servizio dell'intervento edilizio relativo alla concessione Edilizia n. 93 del 12/08/1999 intestata alla Ditta UNIONE FARMACEUTICA NOVARESE.

• 148. Determinazione della data di svolgimento della 77ª Fiera di San Rocco - Anno 2003.

• 149. Accettazione della donazione delle opere dei pittori Grassi Gioacchino "Venezia", Ariti Angelo "Capri" e Pedron Sabrina "Passeggio".

• 150. Organizzazione della manifestazione "La musica italiana durante la dominazione spagnola in Lombardia" nell'ambito del progetto Specchio d'Europa.

• 151. Individuazione legale cui affidare la rappresentanza del Comune di Lainate per opposizione a decreto ingiuntivo notificato da T.G.M. di Turri Guido n. 345/02 - Tribunale di Legnano.

#### Pubblicazione dell'11.7.2002

• 144. Approvazione del progetto esecutivo per lavori di realizzazione della modifica del tracciato stradale di Via S. Bernardo.

• 145. Regolare tenuta dello schedario elettorale.

• 146. Ridefinizione delle fasce di

rispetto dei pozzi di captazione dell'acqua potabile siti in Via Marche e Via Bellini.

#### Pubblicazione del 4.7.2002

• 140. Imposta comunale sulla pubblicità 2002 - seconda proroga dei termini di pagamento e istruzioni in materia di pubblicità.

• 141. Variazione al piano esecutivo di gestione anno 2002.

• 142. Approvazione del progetto esecutivo per lavori di sistemazione del manto stradale delle vie: Bramante, Mameli (da Viale Italia a Via L. Da Vinci), Canova (da Via Alessi a C.so Europa), F. Filzi (da Via Palladio a rotonda L. Da Vinci), D'Azeglio, V.lo Tagliamento, M.L. King, Como, Dei Garofani, Caldara, della Repubblica, Sanzio, Adamello, Don Bolini (da Via Redipuglia a Via De Amicis), Redipuglia (marciapiedi), V.lo Fogazzaro, De Amicis (da Via Don Bollini a Via Monte Grappa), Giusti, Litta (da Via Re Umberto a Via Zavaglia), Re Umberto (marciapiede), Marche (marciapiede da Via Circonvallazione a Via Sardegna), Libia, Mincio, Prima Strada (tratto), Sarca, Bellini, Settembrini (marciapiede da Via Don Sturzo a civico n. 12), Valcamonica (marciapiede), V.lo Casati.

• 143. Nomina di collaudatore delle opere di urbanizzazione primaria e secondaria a servizio del piano di recupero Cascina Grancia UMI n. 1.

#### Pubblicazione del 27.6.2002

• 137. Verifica patto di stabilità anno 2001.

• 138. Quantificazione importi non soggetti ad esecuzione forzata - Secondo semestre 2002.

• 139. Fiera Mercato San Rocco 2002 - Individuazione dell'area e gestione.

#### Pubblicazione del 19.6.2002

• 121. Affidamento alla ditta Ambra Conservazione e Restauro s.r.l. di Vanzaghello (Mi) dei lavori urgenti per il restauro conservativo della fontana di Galatea e delle pareti di alcune sale ubicate al piano terra dell'ala del '500 di Villa Litta. Atto di indirizzo.

• 126. Presa d'atto relazione sociale per individuazione numero utenti della comunità alloggio per disabili sita in Lainate. Viale Rimembranze.

• 132. Variazione delle tariffe relative alle visite guidate al Ninfeo di Villa Borromeo Visconti Litta.

• 133. Erogazione del contributo per l'acquisto dei libri di testo da parte degli alunni delle scuole medie inferiori e superiori.

• 134. Approvazione convenzione con l'I.T.G.C.S. Gino Zappa per

effettuazione periodo di formazione ed orientamento.

• 135. Proroga incarico al nucleo di valutazione.

• 136. Individuazione della ditta cui affidare lo sgombero e lo smaltimento dei rifiuti stoccati presso l'area di Via Verga 34 - Lainate (Mi) occupata dalla Ditta Riplast.

#### Pubblicazione del 13.6.2002

• 124. Autorizzazione alla stipula del contratto decentrato. Anno 2001.

• 125. Conferimento incarico di intermediazione assicurativa a Società specializzata per l'analisi dei rischi, la predisposizione di polizze e la loro gestione.

• 127. Presa d'atto contratto relativo all'attuazione del progetto socio assistenziale individualizzato nucleo familiare BNFCMN.

• 128. Presa d'atto deliberazioni del Consiglio di Amministrazione dell'Azienda Speciale Farmaceutica di Lainate - verbali dell'8.5.2002.

• 129. Presa d'atto dell'organizzazione dell'iniziativa "Cinema in Villa".

• 130. Accettazione della donazione delle opere dei pittori Luigi Spinelli "Rustico in Alta Brianza" e Gilberto Tombesi "Natura morta".

• 131. Approvazione della cessione volontaria in sostituzione di esproprio da parte della coop. "La Famiglia" di Barbaiana dell'area identificata al mappale 345, fig. 15 del Comune di Lainate.

#### Pubblicazione del 07.6.2002

• 118. Rendiconto della gestione esercizio finanziario 2001. Approvazione della relazione illustrativa della giunta comunale e della proposta di approvazione del rendiconto.

• 119. Approvazione del progetto esecutivo dei lavori di realizzazione di una struttura residenziale per otto pazienti terminali (Centro Residenziale per cure palliative).

• 120. Affidamento alla Ditta Siemens Facility Management Services Spa di Milano dei lavori di separazione e di potenziamento del circuito acqua calda sanitaria negli spogliatoi del rugby e del calcio al centro sportivo e di Via Circonvallazione. Atto di indirizzo.

• 122. Affidamento a trattativa privata dell'esecuzione degli interventi di manutenzione straordinaria della fontana Galatea e di alcuni ambienti del complesso architettonico del Ninfeo di Villa Litta sito nella Villa Visconti Borromeo Litta. Atto di indirizzo.

• 123. Autorizzazione deroga all'ufficio anagrafe per acquisto schedario automatizzato per archiviazione schedine individuali e fogli famiglia.



# Mozione su "commercio delle armi"

Nel corso del consiglio comunale del 16 luglio è stata presentata dal Consigliere Calò del gruppo consiliare "Lainate nel cuore" una mozione sul commercio delle armi che è stata discussa ampiamente durante la riunione ed è stata approvata con 14 voti favorevoli e tre astenuti (Venuti, Rocco, Germinario).

Ecco il testo della mozione:

## Il Consiglio Comunale di Lainate

### visto che

- presso il Senato della Repubblica è in atto la discussione del disegno di legge n. 1927 circa la ratifica dell' "Accordo quadro relativo alle misure per facilitare la ristrutturazione e le attività per la difesa europea", firmato a Farnborough (Regno Unito) il 27 luglio 2000 dai Ministri della Difesa di Italia, Francia, Germania, Spagna, Svezia e Regno Unito;
- 10 dei suoi 14 articoli modificherebbero anche la legge n. 185/90, da più parti ritenuta una delle migliori leggi nazionali in materia di commercio delle armi, perché attenta ai principi ispiratori della prevenzione dei conflitti, della disciplina dei controlli e della trasparenza del commercio di armi;



- alcune delle caratteristiche che potrebbero essere modificate nella suddetta legge 185/90 sono:

- a) l'esportazione di armi non è lasciata alla libera iniziativa di chi le produce;
- b) sono vietate le esportazioni di armi verso Paesi nei cui confronti sia stato dichiarato l'embargo delle Nazioni Unite, verso paesi in conflitto, verso Stati

responsabili di violazioni delle convenzioni internazionali in materia di diritti umani;

- c) sono presenti delle precise norme per evitare il fenomeno delle triangolazioni, che si verificano quando il Paese destinatario rivende a un Paese terzo non autorizzato, armamenti o componenti d'arma;
- d) vige l'obbligo, per le aziende italiane produttrici di armi, di comunicare al Ministero del Tesoro tutte le transazioni commerciali, in modo che si attivino i corrispondenti controlli bancari;

- rimane comunque aperto il problema legato all'esportazione delle armi leggere, in quanto classificate come civili (da caccia, sportive, o da difesa personale) non rientrano nella lista degli

armamenti soggetti alla legge 185/90. Infatti il loro costo modesto, unito alla facilità di trasporto, le ha trasformate in un enorme strumento di morte, armando anche un gran numero di bambini e bambine soldato.

- non risulta possibile considerare le armi come semplici beni commerciali, dato che esiste un rapporto stretto fra il commercio delle armi da guerra e i vari conflitti disseminati nel mondo;

- l'Accordo quadro e le probabili modifiche della legge nazionale 185/90 sono l'esempio di un crescente clima in cui gli interessi economici e industriali prevalgono su quelli politici e di sicurezza internazionale;

### chiede

che il Parlamento, approfittando della discussione in corso, sia di esempio per l'intera Unione Europea e scelga di non abrogare le disposizioni contenute nella legge 185/90, ma piuttosto si attivi per perfezionare la stessa, rimediando alla disparità di trattamento assegnata alle armi cosiddette "civili" attraverso l'estensione dei controlli e dei vincoli anche a queste ultime, affinché sia sempre viva la volontà di promuovere la pace e lo sviluppo di tutti i Paesi indistintamente.

Informazione pubblicitaria

## Il problema della casa? Intervistiamo un professionista del settore

Abbiamo incontrato nel suo ufficio di Lainate Salvatore Scarano, titolare di una delle primarie Società di mediazione immobiliare, il quale si è reso disponibile a rispondere a poche domande che ci consentiranno di capire qualcosa in più nel rapporto tra cliente e agenzia immobiliare.

**D - Sig. Scarano, perché il cittadino dovrebbe rivolgersi ad un'agenzia immobiliare anziché affidarsi al "fai-da-te"?**

**R -** Le agenzie NON si limitano a mettere in contatto una parte acquirente con una venditrice o a stipulare contratti di locazione ma hanno il dovere di tutelare il cliente; infatti per disposizioni di legge, hanno stipulato polizze assicurative per i rischi professionali (negligenze o errori professionali).

**D - Quali sono i servizi che un'agenzia immobiliare potrebbe offrire al Cliente?**

**R -** Il cliente che si rivolge ad un'agenzia può contare, fra l'altro, anche sui seguenti servizi:

- Valutazione dell'immobile
- Banca Dati per Gestione, Offerta e Richiesta.
- Pubblicità dell'immobile (rivista, dépliant, volantino, internet etc.).
- Consulenza tecnico-legale
- Assistenza fino all'atto notarile.

**D - Quali sono i vantaggi pratici?**

**R -** L'agenzia dispone di un archivio di domanda-offerta che viene aggiornato quotidianamente. Utilizzando questa banca-dati, i tempi per vendere, ac-

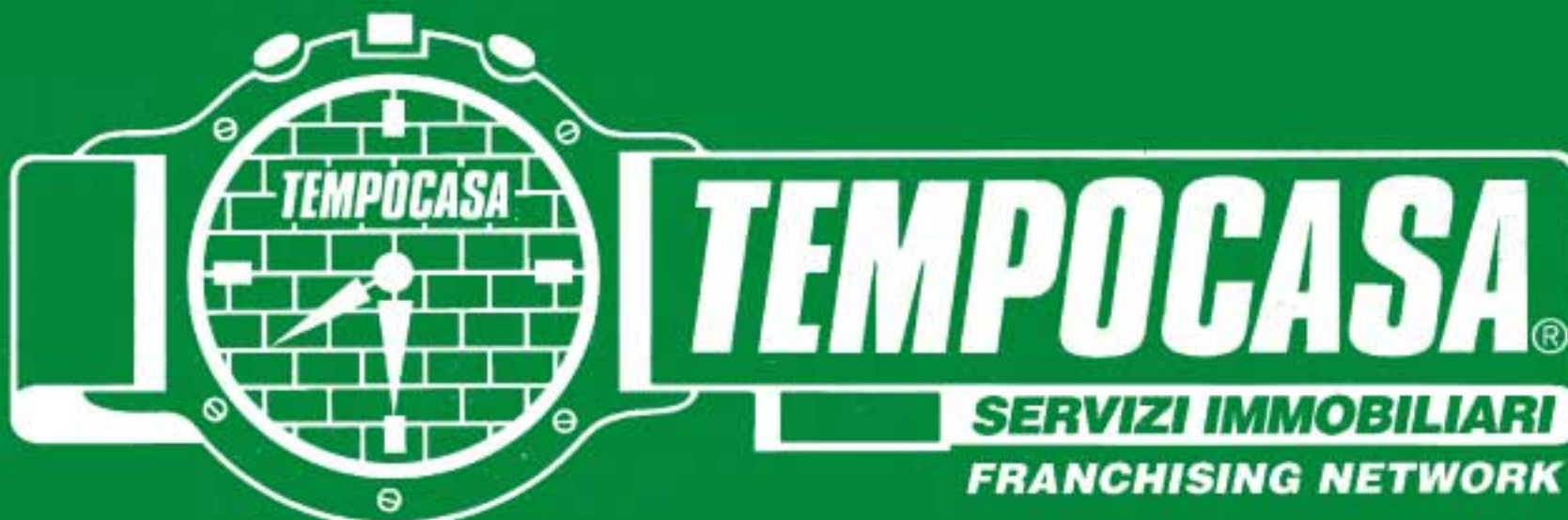
quistare o affittare la casa diventano brevissimi, in quanto conosciamo a priori le esigenze di ogni cliente registrato in archivio.

**E il fattore tempo? Non è da sottovalutare! I professionisti delle agenzie, prima di mettere in contatto i due soggetti, eseguono una capillare selezione del cliente interponendosi come "filtro".**

**D - Con una sola frase come definirebbe l'agenzia immobiliare?**

**R -** I Consulenti a cui affidare il proprio patrimonio immobiliare!

La ringraziamo a nome di tutti i lettori per il tempo dedicato e le informazioni fornite.



Lainate (MI) - Via San Francesco, 2 - Tel. 02.9371567

## 14° Censimento generale della popolazione e censimento generale delle abitazioni

### Primi risultati provvisori

	1991	2001
<b>Numero di edifici</b>		
Totale		3417
Di cui per abitazione		2944
<b>Alloggi</b>		
Numero abitazioni occupate da almeno una persona abitualmente	7300	8916
Totale stanze di abitazione occupate solo da persone dimoranti abitualmente	29263	28446
Numero abitazioni occupate solo da persone non abitanti abitualmente		43
Totale stanze di abitazione occupate solo da persone non abitanti abitualmente		111
Numero abitazioni non occupate	601	479
Totale stanze di abitazione non occupate	2181	1418
<b>Famiglie</b>		
Famiglie principali	7300	8915
Famiglie coabitanti		4
Totale		8919
<b>Convivenze</b>	<b>7300</b>	
Totale		3
<b>Persone dimoranti abitualmente</b>		
Maschi	10477	11625
Femmine	10843	11954
Totale	21320	23579
Di cui stranieri	65	348
<b>Persone non dimoranti abitualmente</b>		
Totale		197
Di cui stranieri		11



## 8° Censimento generale dell'Industria e dei Servizi

### Primi risultati provvisori

<b>Imprese</b>	
<b>Industrie</b>	291
Addetti all'industria	5538
<b>Commercio (include Negozi, agenti di commercio, ecc.)</b>	498
Addetti al commercio	2696
<b>Altri servizi</b>	729
Addetti ad altri servizi	2448
<b>Istituzioni</b>	
Istituzioni	70
Addetti alle istituzioni	533

Presentiamo in questa tabella i primi dati provvisori forniti dal censimento 2001. In alcuni casi abbiamo abbinato i dati derivati dal censimento 1991. Le prime osservazioni riguardano la crescita significativa della popolazione (circa il 10% in 10 anni) e delle abitazioni, che crescono di oltre il 20%. La presenza di stranieri è molto cresciuta e rappresenta attualmente circa l'1,5% della popolazione. Nei prossimi numeri presenteremo altri dati significativi.

## “Prestito sull'onore”

Si comunica che è ancora aperto il bando relativo al “Prestito sull'onore”, a favore di famiglie e giovani coppie in condizione di temporanea difficoltà economica. **È possibile acquisire informazioni e ritirare l'apposito modulo di domanda presso**

**l'ufficio Servizi Sociali del Comune di Lainate oppure presso gli sportelli della regione o attraverso la pagina web all'indirizzo [www.famiglia.regione.lombardia.it](http://www.famiglia.regione.lombardia.it).** La domanda debitamente compilata dovrà essere successivamente consegnata presso la

sede regionale del protocollo federato a Milano in via Pirelli n° 12 in triplice copia ed una di queste dovrà essere riconsegnata presso il Comune di Residenza che provvederà all'effettuazione dell'istruttoria. Per ulteriori informazioni contattare il n° verde 800.389.389.

## “Contributo prima casa Legge regionale 23/99”

La Regione Lombardia ha stanziato una serie di fondi tra cui alcuni destinati a contributi per l'acquisto della prima casa purché con superficie inferiore a 95 mq. Si tratta di contributi sul pagamento degli interessi dei mutui che vengono concessi alle giovani coppie, alle gestanti sole, al genitore solo con figli minori a carico, ai nuclei familiari che abbiano almeno tre

figli a carico. I richiedenti devono avere i seguenti requisiti:  
 • non avere percepito un reddito superiore a 80 milioni di lire pari a 41.317 euro;  
 • non essere proprietario di un alloggio adeguato;  
 • non avere usufruito di altre agevolazioni per le medesime finalità.  
**Le informazioni inerenti a tale iniziativa, il bando e i mo-**

**duli di domanda potranno essere acquisiti dal mese di settembre 2002 presso l'Ufficio Servizi Sociali del Comune di Lainate; attualmente per ulteriori chiarimenti è possibile contattare lo Spazio Regione della Provincia - Ufficio Relazioni con il Pubblico (tel. 02.67655501; e-mail: [spazioregione.milano@regione.lombardia.it](mailto:spazioregione.milano@regione.lombardia.it)).**

## Barbaiana: potenziamento dei servizi sanitari

*Il servizio prelievi passa da uno a tre giorni a settimana*

Da settembre presso i locali del centro civico di Barbaiana, l'Amministrazione Comunale potenzia il servizio relativo ai prelievi del sangue. Fino ad ora l'ASL aveva garantito, a fatica, solo un giorno alla settimana e, come da previsioni, da luglio ha chiuso il servizio. L'Amministrazione Comunale, in collaborazione con operatori privati accreditati, ha cercato di garantire e migliorare il servizio. Un esempio di ciò è la triplicazione dei giorni e l'apertura al sabato mattina. In

questo modo sarà possibile fare un prelievo senza chiedere permessi dal lavoro!

In sintesi comunichiamo alla cittadinanza le modalità di funzionamento:

1. Giorni di apertura: per prelievi sangue  
 - Mercoledì h. 8 - h. 9  
 - Venerdì h. 8 - h. 9  
 - Sabato h. 8 - h. 9
2. Giorni di apertura: per ritiro referti  
 - Mercoledì h. 9 - h. 10  
 - Venerdì h. 9 - h. 10  
 - Sabato h. 9 - h. 10

3. Prelievi a domicilio

4. Modalità di accesso: **non occorre prenotare**, basta presentarsi la mattina con la ricetta del medico curante.

5. Costi: gli eventuali ticket previsti dalle leggi (in sostanza: si paga la stessa cifra che si pagherebbe andando all'ASL o all'Ospedale pubblico).

**Marco Dallatomasina**  
 Assessore alle Politiche Sociali e Familiari

## Finanziamenti europei per imprese ed enti pubblici Area obiettivo 2

Alcune aree del territorio di Lainate sono comprese nelle zone obiettivo 2 della Comunità Europea. Tali aree sono beneficiarie di cospicui finanziamenti volti ad agevolare e promuovere lo sviluppo economico.

I beneficiari possono essere, a seconda degli interventi, sia enti pubblici sia imprese private. Recentemente sono stati pubblicati i bandi per l'assegnazione dei finanziamenti. Essi riguardano diversi ambiti di intervento:

- “sviluppo e qualificazione delle dotazioni infrastrutturali per la valorizzazione e la competitività del territorio”
- “Potenziamento e qualificazione delle dotazioni infrastrutturali per lo sviluppo del turismo”
- “Sviluppo della società della informazione”
- “Sviluppo delle competenze programmatiche degli enti locali”
- “Valorizzazione e fruibilità sostenibili delle aree protette”
- “Interventi per il ciclo delle acque”
- “Bonifica e recupero dei siti degradati e inquinati”
- “Iniziativa per la sostenibilità ambientale della produzione e dell'uso dell'energia”
- “Promozione delle Agenda 21 locali e di altri strumenti di sostenibilità ambientale”

Le imprese interessate a presentare progetti possono prendere visione dei bandi sul sito della Regione Lombardia al seguente indirizzo:

[www.regione.lombardia.it](http://www.regione.lombardia.it)

e cliccare sull'icona relativa ai finanziamenti oppure scaricare il materiale dal sito del comune di Lainate

[www.comune.lainate.mi.it](http://www.comune.lainate.mi.it)

e cliccare sull'icona: Obiettivo 2.



# Piazza Vittorio Emanuele II nel passato



Anni '50



Il primo progetto del Monumento ai Caduti



Anni '50

## Relazione di presentazione del piano per il diritto allo studio e piano finanziario anno scolastico 2002/2003

Il piano Comunale d'intervento per l'attuazione del diritto allo studio, anno scolastico 2002/2003, è stato elaborato tenendo conto, oltre che dei limiti posti dal bilancio Comunale, anche di alcuni elementi specifici caratterizzanti l'attuale realtà scolastica, come la situazione demografica e le diverse tipologie di organizzazione didattica con conseguenze nella diversificazione degli orari scolastici nonché dei servizi di supporto. L'amministrazione comunale è chiamata ad intervenire a livello territoriale in modo coordinato ed in collaborazione con i capi d'istituto e con gli organi collegiali delle scuole per garantire:

a) l'integrazione dei servizi (scolastici, sociali, sanitari) con attenzione alla realtà e alle istanze sociali;

b) la prevenzione dei fattori di disagio sociale, prevedendo e predisponendo servizi e superando l'ottica assistenziale che aumenta la dipendenza delle persone dalle strutture.

Complessivamente questi interventi prevedono un'uscita di 718.190,92 euro e un'entrata di 120.721,79 euro. Ecco i principali interventi previsti nel piano.

### 1) Servizio di trasporto scolastico (art. 3 L.R. 31/80)

Il contributo annuo richiesto agli utenti è di euro 170,50 da pagare in un'unica soluzione prima dell'inizio delle lezioni. Il servizio verrà assicurato sia per gli alunni delle scuole elementari che per quelli delle scuole medie e verrà gestito dalla ditta Autoservizi Ciovati a cui è stato proroga-

to il contratto sino al 30.6.2003 e dal GTM Groane.

**Totale uscite:** l'importo della spesa prevista per il servizio trasporto scolastico è quantificato in euro 151.838,333

**Totale entrate:** il contributo degli utenti è previsto in euro 41.261,00.

### 2) Servizio mense scolastiche (art. 4 L.R. 31/80)

È stata espletata la gara d'appalto per la gestione del servizio di refezione scolastica e fornitura delle attrezzature per il nuovo centro di cottura di Via Lamarmora. Il nuovo contratto partirà presumibilmente nel mese di settembre 2002 o al massimo a gennaio 2003. La gara è stata vinta dalla ditta Sodexho Italia. Nel caso in cui il nuovo contratto non parta a settembre, per il periodo settembre-dicembre verrà prorogato il vigente contratto alla ditta Sodexho. La ditta Sodexho, oltre a gestire il servizio di refezione scolastica, gestirà anche il servizio di riscossione dei proventi per gli utenti che pagheranno la retta massima. Quest'anno inoltre per ottenere le tariffe ridotte del servizio di refezione scolastica verrà applicato l'I.S.E.E.

Con il nuovo contratto le tariffe saranno le seguenti:

Indicatore ISEE	Prezzo 2002-2003
Fino a € 4.500,00	80,00 una tantum
Fino a € 5.300,00	2,00
Fino a € 6.700,00	2,60
Fino a € 8.250,00	3,20
Oltre a € 8250,00	3,90

Interamente a carico dell'Amministrazione comunale sarà la quota di ammortamento delle attrezzature del nuovo centro di cottura, pari a euro 0,28 per ogni pasto erogato.

n. pasti da erogare previsti: 235.000  
**Totale uscite:** euro 257.524,24  
**Totale entrate:** euro 65.000,00

### 3) Libri di testo (art. 7 L.R. 31/80).

Si distribuiranno cedole librarie per la fornitura dei libri di testo agli alunni delle scuole elementari  
**Totale uscite** euro 26.855,76  
**Totale entrate** euro 0,00

### 4) Contributo per scuole materne private (art. 5 L.R. 31/80)

In base alla nuova convenzione con le scuole materne private Adele e Meraviglia Villosi, verrà erogato ai due istituti un contributo annuo di euro 550,02 per ogni alunno iscritto:

- Scuola materna Adele: alunni iscritti 160  
 euro 550,02 x 160 alunni = euro 88.003,20 di cui euro 22.000,80 per il periodo settembre/dicembre 2002 e euro 66.002,40 per il periodo gennaio/giugno 2003
- Scuola materna Meraviglia: alunni iscritti 143  
 euro 550,02 x 143 alunni = euro 78.652,86 di cui euro 19.663,21 per il periodo settembre/dicembre 2002 e euro 58.989,65 per il periodo gennaio/giugno 2003

**Spesa totale:** euro 166.656,06

### 5) Inserimento alunni portatori di handicap (art. 2-6 L.R. 31/80)

Le iniziative a favore dei soggetti

portatori di handicap prevedono:

- A) trasporto a favore di alunni portatori di handicap
- B) L'acquisto di attrezzature e strumenti didattici differenziati;
- C) Per l'anno scolastico 2002/2003 verrà previsto l'intervento di personale per l'assistenza specialistica di base a favore degli alunni portatori di handicap
- trasporto speciale per portatori di handicap = euro 0- (il servizio è gestito dalla Farmacia Comunale)
- attrezzature e strumenti didattici differenziati euro 3.357,75
- assistenza specialistica di base a favore degli alunni portatori di handicap euro 41.316,55
- Totale uscite** euro 44.674,30
- Totale entrate** euro 0

### 6) Sostegno alla programmazione educativa (art. 2-8 L.R. 31/80)

Il costo complessivo di questi interventi è di euro 70.642,23

A) Saranno direttamente erogati alle scuole contributi finalizzati a sostenere la sperimentazione e la programmazione didattica, nell'ambito delle disponibilità economiche dell'Ente Locale e tenendo conto delle indicazioni fornite dagli organi scolastici. Il contributo verrà erogato solo su presentazione di progetti articolati, che prevedono, oltre al costo economico, le finalità educative, il numero di alunni e docenti coinvolti ed i tempi di realizzazione. Al termine dell'anno scolastico le scuole presenteranno una relazione con il relativo resoconto finanziario che dovrà essere rispondente ai progetti preventivamente valutati. Si è deciso di stanziare la somma di 1.003,70 euro per finanziare un progetto relativo ad

una fascia particolare della scuola dell'obbligo a rotazione. Per l'anno scolastico 2002/2003 si è individuata tale fascia nella scuola media. Pertanto i Collegi Docenti delle scuole medie saranno invitati a formulare i loro progetti, fra i quali un'apposita Commissione individuerà quello cui sarà destinato il finanziamento.

B) Si proporranno, in collaborazione con la biblioteca, alcune iniziative rivolte agli alunni delle scuole elementari e medie.

In particolare le iniziative proposte saranno:

- Incontri in biblioteca, sia a Lainate che a Barbaiana per tutti gli alunni delle scuole;
- Allestimento mostre di libri d'arte;
- Incontri previsti nell'Iniziativa "la valigia multiculturale" in collaborazione con l'ass. Microcosmo;
- Laboratori di lettura;
- Concorso Superelle;
- Iniziativa "Lecture ad alta voce";
- Iniziativa "Sabato in biblioteca";
- Mostra mercato libri per ragazzi;

C) Si aderirà al progetto della Provincia di Milano "Teatroscuola", proponendo alle scuole spettacoli teatrali, laboratori e corsi di aggiornamento per docenti.

D) Per gli alunni delle scuole elementari si conferma il pre-post scuola nei plessi in cui si avrà un numero adeguato di iscritti che giustifichi l'attivazione del servizio. Il contributo per gli utenti verrà determinato in base alle iscrizioni pervenute, prevedendo un pareggio tra entrate ed uscite e stabilendo in euro 280,00 annuali la retta di frequenza.

Una manifestazione a livello nazionale

## Seconda giornata del Carabiniere

**Grandi preparativi  
Nomi illustri e un programma ricco di appuntamenti  
Così si avvicina un avvenimento da non perdere**

Si avvicina la data fissata e i preparativi fervono. E mentre tutta l'Italia si godeva le vacanze d'agosto, i promotori della Seconda giornata del Carabiniere infittivano (e infittiscono) incontri e telefonate per mettere a punto ogni dettaglio. La manifestazione sta prendendo ancora più importanza. Certo lo scorso anno è stato un grande successo, ma il prossimo 26 ottobre rischia di diventare indimenticabile... ci dice con un po' di emozione Gianfranco Muliari, il Maresciallo che è anche il papà di questa festa. Questa volta, grazie anche all'esperienza passata, stiamo raccogliendo tantissimi favori sia dal mondo militare sia da quello civile.

Basti pensare che tra gli invitati d'onore potrebbe addirittura figurare il nome di Guido Bellini, Comandante Generale dell'Arma dei Carabinieri. Questo

grazie ai buoni rapporti con me e con l'Arma in congedo che io rappresento in qualità di Coordinatore Provinciale della Lombardia - ci confessa Muliari. Ma anche altri nomi importanti del mondo istituzionale e religioso fanno parte dell'elenco che però sarà confermato (insieme al programma) solo pochi giorni prima dell'evento.

Di sicuro l'Arma in servizio darà un importante appoggio a questa manifestazione. Ce lo ha confermato anche il Colonnello Maurizio Betalmo Mezzavilla, Comandante del Reparto Territoriale di Monza, affermando che ci sono forti intese con gli organizzatori.

Ma anche il Capitano Andrea Intermite, Comandante della Compagnia di Rho, è entusiasta e sottolinea come questo evento, di fatto, rafforza il legame tra i militari in servizio e quelli in congedo.

Mentre l'Ispettore Regionale dell'ANC della Lombardia Sergio Fantazzini sottolinea come in questa occasione sono moralmente impegnati i 30.000 Carabinieri in congedo della nostra regione. È come un puzzle. O meglio come un modellino in cui bisogna scegliere ogni singolo pezzo da assemblare agli altri tenendo conto del risultato finale - aggiunge Muliari. - Il tema, Il Carabiniere nel Mondo a tutela della Pace, è di grande spessore e ci porta fuori dai confini italiani - aggiunge. - Anche qui stiamo lavorando con il Comando Generale di Roma e con colleghi sparsi in tutta Italia per riuscire ad avere del materiale che illustri agli ospiti questa particolare figura che pochi conoscono ma che ha un ruolo fondamentale nelle missioni del nostro Paese all'estero - conclude.

Questo materiale insieme ai cimeli sto-

rici e alle uniformi troveranno una giusta collocazione nelle sale della Villa Litta che ospiterà anche l'esibizione della Fanfara e la dimostrazione dell'unità cinofila. Il tutto farà da contorno alle conferenze inerenti il tema che avranno sapienti relatori.

L'ambiente di Villa Litta è il contorno ideale di questa manifestazione che ha un tema di altissimo profilo - ci dice Enrico Benzo, Vicepresidente dell'Associazione Amici di Villa Litta e Storico locale.

Un giusto supporto è arrivato anche dall'Amministrazione Comunale che ha creduto fin dal primo momento in questa giornata.

Così, anche quest'anno ha rinnovato il patrocinio con la consapevolezza di chi sa di essere in buone mani.

Angelo Rainoldi

### ...E LE DICHIARAZIONI

“È un'ottima occasione per migliorare il legame tra l'Arma in servizio e quella in congedo”

**Capitano Andrea Intermite**  
Comandante della Compagnia di Rho



“È una festa che vede moralmente impegnati tutti i 30.000 Carabinieri in congedo della Lombardia”

**Sergio Fantazzini**  
Ispettore Regionale ANC della Lombardia



“L'ambiente di Villa Litta è il contorno ideale per il tema della festa: la pace”

**Enrico Benzo**  
Esperto di storia locale



“Le idee vincenti danno sempre buoni frutti. Vanno quindi sostenute e fatte fruttare”

**Gianfranco Muliari**  
Coordinatore Provinciale ANC Lombardia



“L'Amministrazione è particolarmente onorata di patrocinare un'iniziativa di questo livello”

**Pietro Romanò**  
Sindaco di Lainate



“Per la sezione e per tutti soci questa festa è un fiore all'occhiello”

**Tommaso Lattanzio**  
Presidente ANC Lainate



“Una festa che lo spirito di corpo rende davvero grande e noi, ne siamo onorati e appoggeremo per quel che ci compete”

**Maresciallo Maggiore Aiutante Colombo Labate**  
Comandante Caserma Carabinieri di Lainate







## ECCO IL PROGRAMMA "PROVVISORIO"...

**Sabato 26 ottobre 2002**

- ore 9,00 Raduno delle sezioni al Padiglione Toselli
- ore 9,30 Messa al campo (Padiglione delle Feste)
- ore 10,30 Inaugurazione mostra storica
- ore 11,30 Esposizione mezzi ed equipaggi nel Cortile Nobile
- ore 12,15 Pranzo al Padiglione delle Feste
- ore 14,20 Sfilata per le vie cittadine con a capo la Fanfara dei Carabinieri (partenza dalla caserma di viale delle Rimembranze)
- ore 14,50 Visita delle Autorità alla mostra
- ore 15,30 Ritrovo al cinema Ariston per svolgimento parte celebrativa
- ore 17,30 Termine celebrazione cinema Ariston
- ore 17,45 Concerto della Fanfara del 3° Battaglione CC Lombardia
- ore 18,30 Chiusura ufficiale della Manifestazione

*Dal 1965...*  
*...esperienza e professionalità al servizio dei cittadini di Lainate e Barbaiana*

**POZZI**

*onoranze funebri*

Lainate - Via Garzoli, 12  
 Barbaiana - Via Roma, 14

**Tel. 02.937.09.38**

SERVIZIO 24 ORE SU 24

Azienda della



www.monzaepozzi.it  
 info@monzaepozzi.it

Aderente alla FENIOF

(Federazione Nazionale Imprese Onoranze Funebr)

### Come fare pubblicità su Lainate Notizie

L'agenzia

**OVER•COMM s.r.l.**

è la concessionaria esclusiva di pubblicità per Lainate Notizie

**OVER•COMM** Comunicazione integrata, Relazioni pubbliche, Pubblicità - 20020 Lainate MI - V.le Rimembranze, 45 - Tel. 02.937.45.84 - Fax 02.93.57.22.99.

**Le inserzioni pubblicitarie e la distribuzione di opuscoli allegati concorrono al finanziamento del Periodico Comunale.**

**Lainate**  
*notizie*

"Lainate Notizie" - Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione Comunale. Autorizzazione del tribunale di Milano n. 178 del 12/4/1980.

**Direttore responsabile:**  
 Pietro Romano

**Coordinamento editoriale:**  
 Enrica Cavalli  
 Assessore alla Cultura

**Segreteria di Redazione:**  
 Rino Clerici - Nicoletta Ferrari

**Hanno collaborato:**  
 Elena Dadda, Polizia Municipale, Ufficio segreteria, Dante Meroni Salimbeni, Silvia Gusmeroli, Biblioteca Comunale, Ufficio Cultura, Ufficio Servizi Sociali, Ufficio Ecologia

**Il Comitato di Redazione**  
 Angelo Rainoldi  
 componente effettivo di maggioranza

Ivo Merli  
 componente effettivo di maggioranza  
 Gianna Biliero  
 componente effettivo di minoranza  
 Leonino Savino  
 componente effettivo di minoranza  
 Ezio Perfetti  
 componente supplente di maggioranza  
 Carla Zini  
 componente supplente di maggioranza  
 Diego Tosi  
 componente supplente di minoranza  
 Camillo Perfetti  
 componente supplente di minoranza

Tel. 02.93598208 - Fax. 02.9372803  
 e-mail: biblioteca@lainate.inet.it

**Consulenza editoriale, impaginazione e stampa:**

Comunicazione Grafica Stampa  
**il Cuado** Via P. Picasso 21/23  
 Corbetta (MI)  
 Qualità nella Comunicazione  
 Tel. 02.972111

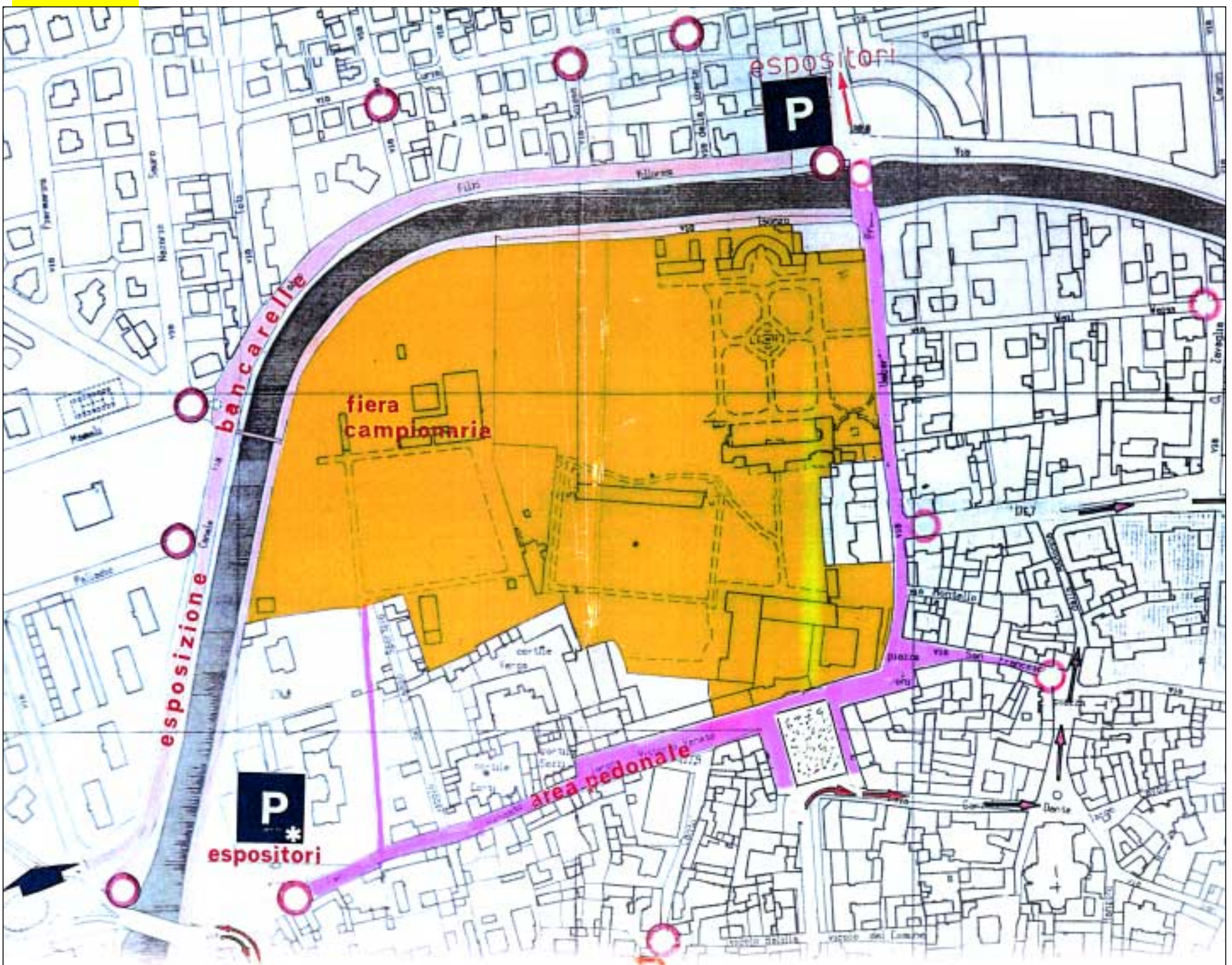
Questo numero del giornale è stato stampato in 10.000 copie e distribuito gratuitamente a tutte le famiglie, alle aziende e ai commercianti di Lainate.

**Pioneer** sound.vision.soul



**Arriva il momento in cui bisogna prendere una direzione precisa**  
**Fiera Campionaria di San Rocco 7/15 Settembre 2002 Stand 8**





LEGENDA



Divieti di accesso



Area interessata dalla fiera



Area pedonale

## Viabilità e parcheggi

Anche quest'anno la fiera porterà sulle nostre strade iniziative e svaghi per grandi e piccini. Lungo la via F. Filzi sarà possibile fare shopping grazie alla presenza di molte bancarelle.

L'area di via Mengato, largo Vittorio Veneto, piazza Vittorio Emanuele e via Re Umberto, fino all'incrocio con via Filzi sarà area pedonale

Nell'area interessata la circolazione veicolare sarà chiusa al traffico sabato 8 al pomeriggio (dalle ore 12.00 alle 24.00) e domenica 9 dalle ore 6 alle 24.



## Disciplina della circolazione

1. Viale Rimembranze divieto di transito da via Gorizia
2. Via Mengato divieto di transito da via Volta
3. Via Re Umberto divieto di transito da via Filzi
4. Via Mazzini senso unico direzione via Bramante
5. Via Filzi chiusura totale
6. Via Mengato, largo Vittorio Veneto, piazza Vittorio Emanuele, via Re Umberto fino incrocio via Filzi area pedonale.

## Parcheggi

1. Viale Rimembranze
2. Via Volta
3. Via Manzoni
4. Area via Val di Sole
5. Via Cagnola
6. Via Lepetit (Uscita autostrada)
7. Via Re Umberto/Via Franzoso



# 76<sup>a</sup> Fiera di San Rocco

## Programma

► **Sabato 7** dalle ore 13.00 - Fiera mercato di San Rocco (90 bancarelle lungo via F. Filzi).

► **Sabato 7** dalle ore 14.00 alle ore 24.00: via Mengato, P.zza Vittorio Emanuele, L.go delle Scuderie: spazi autogestiti dalle associazioni lainatesi.

► **Sabato 8** dalle ore 15.00 - sale espositive di Villa Litta: Esposizione Filatelica, numismatica, di minerali, farfalle e di modellismo del legno a cura del "Gruppo filatelico e numismatico".

► **Sabato 7** ore 16.00 - Villa Litta: inaugurazione della mostra personale di Maria Grazia Baggio "Il giardino di Mariù". Nell'ambito della mostra verrà presentato e venduto il volume "La valle degli angeli". Il ricavato della vendita verrà destinato a "Medici senza frontiere" e all'orfanotrofio di Potosí - Bolivia.

► **Sabato 7** ore 17.30 - Padiglione espositivo: inaugurazione della Fiera Campionaria.

► **Sabato 7** ore 21.00 - Teatro naturale di Villa Litta: 2<sup>a</sup> edizione del "Microfono d'oro" concorso musicale.

► **Domenica 8** dalle ore 8.00 - Fiera mercato di San Rocco (90 bancarelle lungo via F. Filzi con la partecipazione di artisti da strada: giocolieri, acrobati, clown e di gruppi di musica popolare tradizionale).

► **Domenica 8** dalle ore 9.00 alle ore 24.00: via Mengato, P.zza Vittorio Emanuele, L.go delle scuderie: spazi autogestiti per gruppi locali da strada e dalle associazioni lainatesi.

► **Domenica 8** - sale espositive di Villa Litta - dalle ore 10.00 Esposizione Filatelica, numismatica, di minerali, farfalle e di modellismo del legno a cura del "Gruppo filatelico e numismatico", mostra personale di Maria Grazia Baggio "Il giardino di Mariù, concorso di pittura organizzato dal Gruppo Artistico Barbaianese.

► **Domenica 8** settembre: sponda del Canale Villoresi: "Arte sul Canale Villoresi" a cura del Gruppo Artistico Barbaianese.

► **Domenica 8** settembre: parco di Villa Litta ore 17.00: dimostrazione/esibizione di cani guida per non vedenti organizzata dal Lions Club Lainate in collaborazione con l'Università della terza età "Dino Pilotti" di Lainate.

► **Sabato 7 e Domenica 8** presso il Ninfeo di Villa Litta: Libera rievocazione storica in costume d'epoca "Matrimonio di Fabio III Visconti Borromeo con Margherita del Conte Bartolomeo III Arese" a cura della "Ass.ne Amici di Villa Litta" (prezzi: intero euro 6,00 ridotto euro 4,00). Orari: sabato dalle 17.00 alle 23.00, domenica dalle 15.00 alle 22.00.

► **Sabato 14** Teatro naturale di Villa Litta: Festival di San Riso. Ingresso euro 5,00.

► **Domenica 15** ore 21.00 Teatro naturale di Villa Litta: Concerto del Corpo Musicale Giuseppe Verdi di Lainate.

► **Domenica 15** ore 22.45 Parco di Villa Litta: spettacolo pirotecnico.

### Padiglione delle feste ex Podere Toselli

► **Lunedì 9**: Serata danzante con D. Ascoli e la sua orchestra

► **Martedì 10**: serata danzante con l'orchestra Italiana Emma

► **Mercoledì 11** settembre: spettacolo musicale con Giampieretti

► **Giovedì 12**: Serata danzante con D. Ascoli e la sua orchestra

► **Venerdì 13**: Spettacolo della scuola Eudorante dei maestri Orru  
Con esibizione di ballo liscio, danze moderne, danze standard e Caraibiche

► **Sabato 14**: Serata danzante con l'orchestra Italiana Emma

► **Domenica 15**  
Ore 17.30: sfilata gruppo sportivo Gerenzano Twirling  
Ore 21.00: Spettacolo musicale con giochi a premi e con D. Ascoli e la sua orchestra

• Servizio bar - ristorante tutte le sere dal 7 al 15 e "Ruota della fortuna" con premi a sorpresa



### Manifestazioni sportive

► **Sabato 7** dalle ore 9.00: Esagonale Bocceistico "Fiera di San Rocco - 8<sup>a</sup> edizione" organizzato da "La primavera lainatese" presso il Bocciodromo c.le di Via Circonvallazione.

► **Domenica 8** ore 8.30 Raduno cicloturistico organizzato dall'associazione Amatori Velo di Lainate.

► **Domenica 8** ore 21.00 - Teatro naturale di Villa Litta: dimostrazione degli atleti dell'Associazione Hiro Hito Karate Lainate.

► **da Mercoledì 11 a Domenica 15** - Tennis Club Lainate: torneo di doppio per giocatori di livello amatoriale.

**Orari Fiera Campionaria**  
**da lunedì a venerdì dalle 18.30 alle 24.00**  
**Sabato dalle 14.30 alle 0.30**  
**Domenica dalle 10.30 alle 0.30**



## Quando non c'è lo spazzolino... C'è Daygum Protex.

Dopo mangiato lavarsi i denti è importante ma non sempre è possibile. In questi casi, quando non possiamo usare lo spazzolino, è il momento di masticare **Daygum Protex**, l'unico chewing gum senza zucchero a tripla azione, perché l'unico che contiene xilitolo, fluoro e calcio.

#### LO XILITOLO

Ostacola la formazione della placca e riduce gli acidi aiutando così a prevenire la carie.

#### IL FLUORO

Protegge efficacemente i denti.

#### IL CALCIO

Rimineralizza i denti e li rinforza.

**PIÙ IGIENE ORALE MENO CARIE**



Utenti attenti, esigenti e in gran parte soddisfatti

## Diamo un voto alla nostra biblioteca

I risultati di un'indagine tra i lettori

Utenti attenti, esigenti e in gran parte soddisfatti. Questo ci pare il giudizio che emerge dall'indagine svolta all'inizio di quest'anno tra gli utenti della biblioteca comunale di Lainate.

Scopo di questa iniziativa era quello di rilevare da una parte il giudizio degli utenti della biblioteca sui servizi offerti, dall'altro quello di capire quali vie la biblioteca dovesse percorrere per ampliare l'offerta di servizi ai cittadini.

Il quadro che emerge dai questionari è fondamentalmente positivo per quanto riguarda i servizi offerti e offre alcuni interessanti spunti per gli sviluppi futuri. Ma vediamo brevemente quali sono i principali spunti di riflessione offerti da questa iniziativa.

Gli utenti: circa la metà degli utenti frequenta la biblioteca almeno una volta la settimana. Il servizio di gran lunga più utilizzato è il prestito di libri e videocassette; rilevante è l'uso per lo studio e la lettura dei locali della biblioteca. Inoltre ci pare

interessante che la biblioteca si caratterizza per tutti non come servizio "per la scuola" (solo l'11% la utilizza per ragioni scolastiche) ma come servizio per la città.

I Prestiti: il dato più rilevante è la crescita delle videocassette, circa il 25%, all'interno dei materiali prestati. Interessante il fatto che chi già prendeva in prestito libri ora prende anche videocassette. Il nuovo servizio quindi rende più soddisfatto chi già frequentava la biblioteca e serve a trovare

nuovi utenti.

Valutazione della biblioteca: un giudizio fondamentale positivo, un quasi otto, sui tre aspetti analizzati: personale, strutture e servizi. Le carenze messe in evidenza sono in particolare: I consigli per la lettura da parte del personale, la videoteca e la modalità di consultazione del catalogo.

Interventi attesi: Sei sono gli interventi che più di altri sono stati messi in evidenza: ampliamento orario di apertura, più libri, inserire il set-



### La nostra biblioteca in breve

<b>N. volumi</b>	<b>42.624</b>
di cui per ragazzi	7.464
Videocassette	3.254
Cd rom	380
Postazione internet	5
Superficie totale dei locali	950 mq
<b>Prestito totale</b>	<b>43.230</b>
Prestito adulti	33.954
Prestito ragazzi	9.276
<b>Prestito Narrativa</b>	<b>18.983</b>
Prestito Narrativa adulti	11.596
Prestito Narrativa Ragazzi	7.387
<b>Prestito Saggistica</b>	<b>24.247</b>
Prestito Saggistica Adulti	22.358
Prestito Saggistica Ragazzi	1.889
Prestito videocassette	11.585
<b>Utenti 2001</b>	<b>4.379</b>

tore cd musicali, differenziare gli spazi, più posti studio.

Un aspetto da sottolineare di questa analisi è che oltre al giudizio generale abbiamo cercato di raggruppare il pubblico della biblioteca sulla base delle risposte offerte alla parte del questionario che riguardava gli altri consumi culturali (lettura di giornali, presenza di libri in casa, cinema, teatro ecc.).

In questo caso gli utenti sem-

brano suddividersi in tre grandi categorie che abbiamo definito:

- i colti (molti libri in casa, frequenza a cinema e teatro) circa il 30%

- i ludici (frequenza a concerti musica leggera, lettura quotidiani sportivi ecc.) circa il 50%

- gli appartati (scarso utilizzo di altri servizi culturali, pochi libri in casa ecc.) circa il 20%

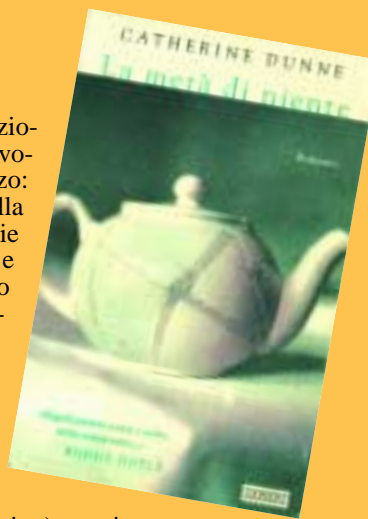
tutti i giudizi sono stati riportati anche per queste categorie e danno risultati in alcuni casi significativamente differenti (tutti i grafici e le tabelle sono consultabili sul sito del Comune di Lainate). A questo punto pensiamo di avere un quadro ben definito di quali attività intraprendere per soddisfare al meglio i nostri utenti che rappresentano circa il 25% della nostra popolazione, quello che ancora ci resta da chiarire è invece quali sono i servizi che la biblioteca dovrebbe offrire per poter attrarre anche quella parte di cittadini che ancora non la frequentano.

## In biblioteca c'è...

a cura di Mimma Panacea

### Catherine Dunne: "La metà di niente" 823 DUN

"In principio c'è una famiglia. Non è niente di eccezionale, è una famiglia normalissima, proprio come la vostra e la mia". Questa la frase di apertura del romanzo: potrebbe trarre in inganno, prospettando la noia della quotidianità, solo chi non sa che anche nelle famiglie "normalissime" l'equilibrio e la felicità sono fragili e sottoposti ai colpi del destino. E che dire poi quando uno dei familiari fa di tutto per distruggere le vite degli altri? La narrazione si sviluppa come un diario, con frequenti passaggi dal presente agli anni precedenti: il diario è quello di Rose, la madre, donna della borghesia dublinese, che si trova a fronteggiare la prima vera crisi della sua vita fino a quel momento comoda e agiata. Ne verrà fuori bene, nonostante tutto (soldi che mancano, figli adolescenti in rivolta, lavoro da inventarsi per tirare avanti...), grazie anche a una vera amica. Chi ci fa una magra figura è il marito, come è ormai quasi un luogo comune da qualche anno nei libri e al cinema.  
**Consigliato: ai mariti.**



### Catherine Dunne: "La moglie che dorme" 823 DUN

"Farrell guarda sua moglie che dorme...": così inizia il romanzo e, come spesso, inizia dalla fine. Lo sguardo di Farrell, uomo ipersensibile, marchiato da un'infanzia durissima (questi padri irlandesi ubriacconi hanno sulla coscienza una serie infinita di traumi inflitti ai poveri figlioletti!) è pieno di tanto, troppo amore per Grace e di un odio infinito per il padre di lei, specchio palese del suo stesso padre, colpevole di violenza brutale e di indifferenza verso i figli. Farrell non ha mai superato veramente né dimenticato gli anni in cui doveva prendersi cura di sua madre e dei suoi fratellini e difenderli dalle furie del padre: la sua visione del mondo ne risulta alterata, così come la sua vita di relazione. È una storia commovente e triste, che si conclude diversamente da come il lettore spera, ma si sa che nella vita l'happy end non è sicuro.  
**Consigliato: ai genitori**

### Catherine Dunne: "Il viaggio verso casa" 823 DUN

Una figlia torna a casa, chiamata dal fratello, perché la madre sta male, è gravemente malata. I rapporti tra madre e figlia sono stati piuttosto conflittuali per parecchi anni, le incomprensioni hanno avuto la meglio sull'affetto, l'orgoglio ha prevalso sul bisogno reciproco di amore. Questa ultima, triste occasione sarà quella decisiva: il tempo stringe. Per fortuna la mamma ha fatto in tempo a lasciare ai suoi figli delle lettere e sarà attraverso quelle che tutto tornerà come dovrebbe essere, attraverso le parole materne i due figli avranno modo di capire il loro passato e di riconsiderare il proprio modo di vivere e di stare con gli altri. Romanzo assai ben scritto e commovente.  
**Consigliato: a madri e figlie.**



# Lainauto snc

DA 20 ANNI IL PUNTO D'INCONTRO



PROPOSTE  
ESTATE 2002

Finanziamenti a tasso zero

**Polo €8.000 Golf €11.000**

Novità: finanziamenti con piccole rate mensili più maxirata finale



VIA VARESE, 14 - LAINATE - TEL. 02/9373526 [www.lainauto.it](http://www.lainauto.it) e-mail [lainauto@lainauto.it](mailto:lainauto@lainauto.it)





## Un'iniziativa dal contenuto sociale

# La speranza legata a un libro

*Poesie, ricette e filastrocche scritte con l'intento di aiutare. E una prova di solidarietà per i cittadini lainatesi*

“È un insieme di pensieri che inneggiamo all'amore. Quello con la A maiuscola”. Così esordisce Maria Grazia Bag-

gio, l'autrice del libro *La Valle degli Angeli* che da quel punto di vista è ricco di forti stimoli. La formula è semplice quanto simpatica: poesie, ricette di dolci, racconti e filastrocche. Il tutto intercalato con fotografie puntuali e illustrazioni dedicate. Uno strano mix? Forse. Ma sicuramente originale e piacevole da leggere. Se poi pensate che il ricavato andrà in beneficenza...

*“Ogni pensiero d'amore costruisce per gli Angeli case di luce”*

me il messaggio del libro” rimarca Maria Grazia in arte Mariù. **Lo stimolo.** “L'idea mi è venuta dopo aver parlato con Rossano Rezonico, un medico lainatese che ha toccato con mano la triste realtà di questa città boliviana allo sfascio. Quella notte non ho dormito, e ho sentito il bisogno di attivarmi per fare qualche cosa per quei bambini che vivendo a 4.000 metri non avevano neppure i vetri alle finestre. Una vera emergenza, tampinata in parte con la generosità di alcuni nostri

concittadini, che rischia di diventare una vera tragedia”. **La spinta.** “A quel punto bisognava decidere che cosa fare. Mi sono guardata dentro e ho capito che avrei potuto esternare i miei sentimenti attraverso varie forme e magari metterle in un libro. A questo punto ho subito contattato il mio amico Adriano Anzani delle Grafiche Abba che mi ha rassicurato e appoggiato in questa nuova esperienza editoriale. Mio marito Angelo, poi, mi ha spinto e supportato durante questa avventura”. **I collaboratori.** “Strada facendo ho cominciato a immaginarmi questo libro. Ho scritto qualche poe-

ci tiene a leggermi alcuni pezzi, sfoglia il libro davanti a me e mi racconta delle sue passioni per gli Angeli, a tratti sembra emozionata. Lei che non è nuova a que-

ste esperienze. Infatti qualche anno fa aveva già aiutato la Lega della Lotta contro i Tumori con il ricavato del suo primo libro *Il Giardino di Mariù*. Da allora ha pensato di chiamare così tutte le sue mostre compresa la prossima che farà da contorno il 7 e 8 settembre proprio a questo libro. Presso le sale del cammino (ex biblioteca) Mariù esporrà i suoi quadri eseguiti con una tecnica particolare di fiori pressati, essiccati e dipinti (www.mariugarden.com).

*“Anche in cucina, se ci porti il cuore, senza parlare puoi fare un lungo discorso d'amore”*

“La mia mostra perso-

*“... come un curioso costume di Arlecchino fra queste pagine potrai trovare brandelli di emozioni...”*

“*Raccontando, raccontando sotto le fronde di un fresco giardino, oppure d'inverno davanti al fuoco di un camino”*”

le ricette andavano fotografate e i racconti illustrati. E allora ho pensato a Emilio Spertini che ha abilmente ritratto le torte che ho cucinato e di cui troverete le ricette e a Silvana Raimondi che ha perfettamente interpretato le favole con delle tavole bellissime”. Nel raccontarmi il suo prodotto Maria Grazia quasi non prende fiato,

nale spero attirare molte persone, non tanto per me ma per questo libro che merita di essere comprato. Sono fiduciosa di vendere molte copie perché, ne sono sicura, il ricavato darà speranza a molte persone”. Così si congeda da noi Maria Grazia Baggio. Auguri Mariù.

Angelo Rainoldi

## Che cos'è Medici Senza Frontiere

Medici Senza Frontiere è un'associazione internazionale privata nata per offrire soccorso sanitario alle popolazioni in pericolo e testimoniare delle violazioni dei diritti umani cui assiste durante le sue missioni.

MSF è indipendente e non è legata a partiti politici o a religioni, non ha scopo di lucro, agisce secondo l'universale etica medica senza discriminazione alcuna di razza, religione, sesso o opinioni.

Ogni anno circa 2.500 volontari di 45 nazionalità prestano opera di assistenza sanitaria in oltre 80 paesi.

Chi volesse contribuire economicamente a questa associazione può fare un versamento sul Conto Corrente postale n. 87486007 intestato a Medici Senza Frontiere Onlus, Roma.

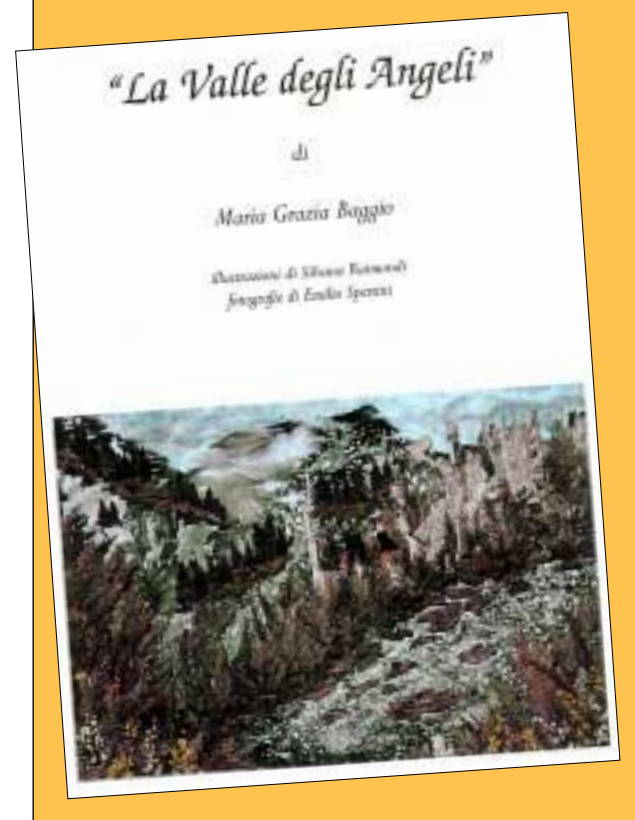
## L'orfanotrofio di Potosí

L'allarme è scattato dopo che il lainatese Rossano Rezonico, medico pediatra e collaboratore del Ministero degli Esteri, è stato in Bolivia. In quell'occasione ha fatto parte del progetto Daniel Bracamonte che si prefiggeva di aggiornare i medici locali alle nuove procedure di emergenza neonatale. Durante questa missione Rezonico ha toccato con mano la realtà di Potosí, una città di 120.000 persone a 4.000 metri d'altezza che in passato è stata ricca e operosa grazie alle miniere d'argento. Oggi che i filoni si sono esauriti convive con numerosi problemi. L'orfanotrofio è uno di questi. Ai 60 bambini ospitati nell'istituto manca tutto. Si arrangiano come possono sperando nella solidarietà. Per saperne di più visitate il sito [www.hdb.org.bo](http://www.hdb.org.bo).

Se volete aiutarli, potrete contribuire versando da una qualsiasi banca fuori dalla Bolivia al Standard Chartered Bank, New York, Usa al Numero di conto 3544-034071-001 intestato al Banco Nacional de Bolivia Potosí con riferimento al numero di conto: 690 - 0084119 intestato a Hna. Rina Burgos.

## Dove comprare il libro

- In Villa Litta durante la mostra “Il Giardino di Mariù” il 7 e 8 settembre.
- Presso gli sportelli della Cariplo a Lainate in via Re Umberto.
- Presso la cartoleria Malacridi in Largo Vittorio Veneto.
- Presso lo studio Trezzi in via Don Beneggi, 1.



**PRONTO INTERVENTO  
24 ORE SU 24**

**LAINATE SPURGHI**

F.lli Pisano

*Servizi Ecologici*



- Spurgo pozzi e fosse biologiche civili ed industriali
- Disotturazioni e lavaggio tubazioni
- Allagamenti di ogni genere
- TRASPORTO IN A.D.R.
- RIFIUTI PERICOLOSI
- Trasporto rifiuti speciali industriali
- Pulizia serbatoi con demolizione
- Abbonamenti condominiali
- Consulenze e disbrigo pratiche rifiuti

20020 Lainate (MI) - Via Friuli, 46/5  
Telefono **02.93796891** - Fax 02.93301625  
Cellulare **335.6563923 335.6484289**



## Associazione Nazionale Polizia di Stato Donato il tricolore alla Scuola Media "E. Fermi"

Il 28 maggio presso la scuola media E. Fermi ha avuto luogo la cerimonia della consegna della Bandiera Nazionale donata dall'Associazione Nazionale Polizia di Stato di Lainate; alla cerimonia svoltasi all'interno della scuola erano presenti il Presidente di sezione Giovanni Schepis e un folto gruppo di soci, la sezione di Milano guidata dal Presidente Ten. Generale Mario De Benedittis, rappresentanti della locale sezione dei Carabinieri in congedo, l'assessore alla Cultura del Comune di Lainate prof.ssa Enrica Cavalli, la dirigente scolastica dott.ssa Alessandra Orteni e gli alunni con i loro insegnanti.



Dopo la cerimonia di consegna del vessillo il generale De Benedittis ha esaltato il tricolore leggendo la poesia di G. Carducci, l'assessore Cavalli ha ricordato agli alunni di onorare e rispettare il tricolore perché è la prima scuola sul territorio a fregiarsi di una bandiera Nazionale ufficiale; "accettiamo con gioia" ha detto infine la dott.ssa Alessandra Orteni nel suo discorso, questa Bandiera, simbolo dell'unità Nazionale, e infine un grazie a tutti i soci della sezione S. Franzoso. Madrina della cerimonia è stata l'alunna Lisa Mazzarelli classe 2ª F.

## Rinnovato il direttivo di Lainate nel cuore

In data 21 maggio si è svolta l'Assemblea Ordinaria della nostra Associazione in cui sono state presentate, insieme alle attività ordinarie, le verifiche sulle iniziative svolte durante lo scorso anno e successivamente si è proceduto alla presentazione del bilancio consuntivo 2001.

Nella stessa serata, sono state rinnovate le cariche associative con l'elezione del nuovo Direttivo che nella prima convocazione, in data 27 maggio 2002, ha eletto all'unanimità le seguenti cariche:

Andrea Giovannini	(Presidente)
Vincenzo Zini	(Vice Presidente)
Egidio Radaelli	(Responsabile organizzazione)
Romana Baronchelli	(membro direttivo)
Augusto Calò	(membro direttivo)
M. Caterina Danelli	(membro direttivo)
Alberto Moneta	(membro direttivo)

Tutti i componenti neoeletti del Direttivo 2002, hanno espresso la volontà di continuare, con il massimo impegno, le attività e le commissioni di lavoro istituite dai loro predecessori, con la precisa volontà di lavorare al servizio dei cittadini di Lainate centro e delle frazioni.

Il Presidente  
Andrea Giovannini

## Il centro d'ascolto Caritas ti invita alla Fiera di S. Rocco dove potrai trovare anche il nostro banco

Tu potrai regalarti un fiore, scegliere un bel cartoncino per gli auguri o più semplicemente avere un sacchettino profumato per il tuo armadio e non mancherà una sorpresa per il tuo bimbo o per il tuo nipotino;

il piccolo introito servirà per autofinanziarci.

Vieni a cercarci nell'area delle associazioni lainatesi di volontariato.

Ti aspettiamo, saremo veramente felici di poterti incontrare e salutare anche se tu non riterrai di portare a casa qualcosa.

La cosa importante è sempre e comunque l'incontro.

Tieni comunque presente che potrai sempre trovarci:

il giovedì a Barbaiana in Via San Bernardo, 4 dalle 18 alle 19,30 e il sabato a Lainate in Via A. Manzoni, 4 dalle 10 alle 12.

## Scuola Media "Walter Tobagi" Progetto "Adottiamoci"

Durante quest'anno scolastico 2001/2002 le classi della S.M.S. Tobagi dell'Istituto Comprensivo di Via Cairoli a Barbaiana hanno aderito al progetto "Adottiamoci" proposto dal P.I.M.E. (Pontificio Istituto Missioni Estere) di Milano.

Il progetto consisteva in un gemellaggio con alcune realtà a sud del mondo. I continenti interessati sono stati: Africa con la Guinea Bissau, l'Asia con la Cambogia e l'America Latina con il Brasile.

Ciascuna classe ha ricevuto un kit con una serie di fotografie e didascalie che portavano i ragazzi a conoscere la cultura del paese che avevano scelto; gli alunni si sono impegnati a versare liberamente ogni mese una piccola somma per finanziare i micro progetti che si stanno realizzando grazie ad alcuni

missionari e/o volontari del P.I.M.E. che operano sul posto da tempo. La somma complessiva raccolta infine dai rappresentanti di classe è stata di euro 1039, destinata in parti uguali alle tre realtà con cui eravamo gemellati. Durante l'anno alcune classi hanno elaborato disegni, lettere, fascicoletti che illustrano la nostra cultura o le

attività che vengono realizzate nella nostra scuola. Questo materiale verrà portato durante l'estate dai responsabili dei progetti nelle realtà con cui ci siamo gemellati. Al termine dell'anno scolastico due animatori del P.I.M.E. sono venuti nella nostra scuola incontrando gli alunni, mostrando diapositive ed oggetti di vario gene-

re che hanno permesso ai ragazzi di approfondire la conoscenza delle varie realtà e delle culture. La loro testimonianza ci è servita per capire come gli indios del Brasile, i cambogiani o la popolazione della Guinea si sentano rincuorati nei momenti più difficili sapendo che, dall'altra parte del globo, ci sono tante persone che si interessano di loro cercando di costruire dei "ponti di amicizia" tra il nord e il sud del mondo superando i pregiudizi più comuni. I ragazzi hanno valutato positivamente il progetto considerandolo interessante e utile, inoltre diverse classi hanno dimostrato una generosità notevole raccogliendo delle cifre che superavano i 200 euro.

Il referente della commissione Interculturale della S.M.S. W. Tobagi Daniela Masseroni





# UTE anno accademico 2002/2003



Quando arriva l'autunno, come tutti gli studenti, anche gli allievi della UTE di Lainate riprendono i loro corsi.

Concluse le attività dell'anno sperimentale e i due successivi cicli di lezioni in un crescendo di partecipazione e di interesse, con il prossimo **8 ottobre** prenderanno avvio le lezioni del Quarto Anno Accademico (2002/ 2003). Saranno allora ben **ventiquattro** le facoltà a cui potranno iscriversi tutti coloro che vogliono fare proprio l'assioma di Dino Pilotti "se smetti di imparare cominci ad invecchiare".

Dalle 155 ore di lezione sviluppate lo scorso anno, si passerà alle 186 proposte assecondando le richieste evidenziate dagli studenti, aumentando i campi di interesse, offrendo nuove materie di insegnamento, cogliendo le disponibilità di nuovi docenti, delle loro indubbie capacità e il loro splendido desiderio di... **offrire**.

Così alle diciotto facoltà,

consolidate negli anni passati, si aggiungeranno **Storia delle Civiltà** con un ciclo di lezioni sugli **Inca, Storia Antica** che porterà gli allievi a conoscere Divinità e Miti, **Taglio e Cucito, Finanza 2** che affronterà le problematiche delle assicurazioni e della tutela del patrimonio e degli interessi individuali, **Letteratura Italiana 2** che introdurrà i discenti alla Poesia del Novecento (da Leopardi a Montale, Pavese, Bertolucci a Padre Turoldo ecc.) con brani interpretati dal **Gruppo Lettori Humaniter**, per finire al **Corso di Perfezionamento di Lingua Spagnola** che affiancherà il tradizionale Corso di Base.

Con l'Anno Accademico che inizia, il Consiglio di Amministrazione UTE ha rinnovato i suoi organi direttivi con la nomina a Presidente di Paolo Del Fabbro, a Segretario di Paolo Rubbiani e con l'ingresso di Adriana Maggioni come consigliere.

A Magnifico Rettore è sta-

to indicato il Preside delle Facoltà di Storia Enrico Benzo, cui spetterà il non facile compito di mantenere l'alto livello qualitativo che la Ute ha raggiunto.

Alla Festa degli Auguri, in programma il 20 dicembre 2002, secondo una splendida tradizione, avrà l'intento di **porgere una mano...**

I Cani Guida per i Ciechi che si esibiranno nel parco di Villa Litta domenica 8 settembre in occasione della 76ª Fiera di San Rocco sono... **la mano del Natale 2001 della UTE di Lainate.**

Le iscrizioni ai corsi dell'Anno Accademico 2002/2003 **si cominceranno a raccogliere presso lo Spazio UTE, allestito nei Padiglioni della 76ª Fiera di San Rocco a partire da sabato 7 settembre, per proseguire poi, conclusa la Fiera, il martedì e il venerdì dalle 10 alle 12 nella sede della Università in Largo delle Carrozze (Biblioteca Comunale) di Lainate.**

## Università Terza Età - Dino Pilotti - di Lainate Anno Accademico 2002-2003

Facoltà	Inizio	Termine	Tot Lezioni
1 Medicina generale	5/11/02	22/1/03	9
2 Psicologia	14/1/03	13/5/03	5
3 Storia	8/10/02	13/5/03	10
4 Disegno e pittura	15/10/02	6/5/03	8
5 Filosofia	15/10/02	8/4/03	8
6 Lingua inglese	22/10/02	28/3/03	14
7 Lingua spagnola base	18/10/02	18/4/03	8
8 Economia e finanza 1	11/12/02	11/1/03	6
9 Scienza delle comunicazioni	21/2/03	18/3/03	3
10 Arte e costume	11/10/02	6/5/03	9
11 Giurisprudenza	11/12/02	25/3/03	5
12 Letteratura italiana 1	11/10/02	18/4/03	10
13 Storia delle religioni	15/10/02	25/2/03	6
14 Energia e ambiente	25/10/02	9/5/03	8
15 Musica	24/10/02	3/4/03	0
16 Educazione fisica	5/11/02	25/2/03	6
17 Storia - ricerca di ieri	8/10/02	13/5/03	7
18 Ambiente e territorio	11/10/02	6/5/03	8
19 Lingua spagnola perfezionamento	25/10/02	21/3/03	8
20 Economia e finanza 2	5/11/02	9/5/03	5
21 Letteratura italiana 2	21/2/03	9/5/03	4
22 Storia delle civiltà	8/10/02	18/2/03	10
23 Taglio e cucito	18/10/02	19/3/03	26
24 Storia antica	22/10/02	13/12/02	3
<b>Totali</b>			<b>186</b>

Giorni	I lezione	II lezione	III lezione
Martedì e Venerdì ed alcuni Mercoledì	15,00-15,50	16,00-16,50	17,00-17,50

Sala delle Capriate - largo delle Carrozze, 5 - Lainate

Musica 15,00-16,30

Presso Dimensione Musica di Tinelli - Via Sicilia, 13 Loc. Grancia

Educazione fisica Venerdì 15,00-16,30

Presso Elan Vital - Via Rubicone, 10/12 Lainate

Venerdì 20 dicembre 2002 Festa degli auguri  
Venerdì 16 maggio 2003 Festa dell'arrivederci

# eriani

dal 1923

CONCESSIONARIA



LEGNANO - Via Saronnese, 143 - Tel. 0331.47.75.11  
PARABIAGO - Via Spagliardi, 2 - Tel. 0331.55.03.01  
ARLUNO - Via Filippo Turati, 15 - Tel. 02.90.17.677



LEGNANO - Via Saronnese, 145 - Tel. 0331.47.75.11  
INVERUNO - Corso Europa, 34 - Tel. 02.97.238.54.51  
BUSTO ARSIZIO - Piazza Plebiscito, 2

## Noleggio senza conducente giornaliero a medio e lungo termine:

- Autovetture - Combi 9 posti
- Furgoni - Furgoni frigoriferi
- Autocarri - Ribaltabili
- Carrelli elevatori
- Piattaforme aeree

CONCESSIONARIA



Esse.Ci



IVECO SOCOMI

NERVIANO - S.S. Sempione km 21 - Tel. 0331.55.04.40  
INVERUNO - Viale Dell'Artigianato, 4 - Tel. 02.97.28.54.43

IVECO

VARESE CARRI B.L. BODIO LOMNAGO (VA) - S.P. ang. Via Favie - Tel. 0332.94.241



NERVIANO - S.S. Sempione km 21 - Tel. 0331.55.04.40  
BODIO LOMNAGO (VA) - S.P. ang. Via Favie - Tel. 0332.94.241  
INVERUNO - Corso Europa, 32 - Tel. 02.97.28.54.53

**AUTOMARKET di LEGNANO** Via Picasso, 5 ang. via Saronnese - Tel. 0331.477535



# S.O.S. per...

Johannesburg, Virtuale, Macchianera: sono solo tre degli ospiti del Rifugio ENPA di Legnano che cercano casa. Scelti perché sono docili, hanno grandi occhi e stanno dietro le sbarre da un po'. Ma lì, al Canile - nella zona del Grancasa di Legnano - sono tutti docili e gentili.

E dai una mano, cosa ti costa?

Sulla docilità dell'animale sono pronti a giurare quei volontari che sabato pomeriggio o domenica mattina si presentano al rifugio per accompagnare cani di tutte le taglie e (simil)razze per una mezz'ora di libertà. È tutto ciò cui hanno diritto questi cani che sono capitati lì perché abbandonati, a volte sfuggiti al padrone per inseguire un odore nuovo, altre volte semplicemente consegnati da chi non ne poteva più (ma pensarci prima, no?).

Per questo il Rifugio cerca volontari liberi la domenica mattina (per accompagnare i cani di Legnano) o il sabato pomeriggio (per accompagnare quelli di Magnago).

A chi interessa fare questo gesto d'amore forniamo il

numero di telefono: 0331/466665.

A chi vuole andare subito a vedere diamo appuntamento sabato pomeriggio alle ore 14 di fronte al Cinema Golden di Legnano (dopo Stazione), oppure domenica mattina alle ore 10 al Rifugio vicino al Grancasa di Legnano (uscita A8 Castellanza, alla rotonda diritto, seconda a destra).

E vestiamoci con abiti comodi e vecchiotti. L'unica cosa che questi cani possono fare per ringraziare chi dà una mano è... dare la zampa.

## Non solo pane

Chi fa volontariato all'ENPA sa benissimo che una volta soddisfatti i bisogni primari (fame, sete, tetto sulla testa) bisogna pensare al dopo. Per esempio, a una famiglia che adotti il cane (o il gatto, ce ne sono di piccolissimi), pronta a dargli un po' di compagnia e a ricevere tanto amore. Basta guardarli quando, in mezzo a latrati gioiosi, capiscono (ma come fanno?) che è la mezz'ora del passeggio. Ti guardano dritto negli occhi per capire se possono tira-

re un po' di più e poi via, in mezzo a stradette e boschetti. Al ritorno stentano a buttarsi sulla ciotola pronta: sanno che - ad andare bene - prima di godere della compagnia di un umano devono aspettare un'altra settimana.

Tutti i cani vengono consegnati vaccinati, sterilizzati se si tratta di femmine, sverminati, puliti.

Perché non provare ad avere un po' di amore in più?

## E magari qualche centesimo

Ovviamente c'è anche la possibilità di versare qualche soldino per il sostegno dell'ENPA che, lo ricordiamo, è una organizzazione senza scopi di lucro. Il conto corrente postale è il numero 17866203, intestato all'ENPA/Lignano.

Vuoi saperne di più? Chiama il 348.3061488 oppure lo 0331.466665.

O•C - Laura Barbieri



**...Virtuale**  
Incrocio Pointer tg. grande 4/5 anni



**...Macchianera**  
Incrocio Border Collie tg. grande



**...Johannesburg**  
Incrocio Labrador tg. media, 5 anni ca.

## PASTA FRESCA E NON SOLO...

Presso il negozio di Antica Pasteria potrai trovare:

- Tagliolini
- Tagliatelle
- Ravioli di magro
- Cappelletti al prosciutto
- Tortellini ai 5 formaggi
- Tortellini al pesto

...e 40 altri tipi di pasta.

Inoltre troverai:

- PIZZE FRESCHE
- SALSE PRONTE
- PIATTI PRONTI

**Negozio Antica Pasteria**

Corso Europa, 9 - Lainate (MI) - Tel. 02. 93.75.39.1

orari: da martedì a sabato

9.30 - 13.00 / 14.00 - 18.30



**BUONO SCONTO 10%\***  
sugli acquisti effettuati presso il Negozio di Antica Pasteria

\*L'offerta è valida fino al 30/11/2002 e non cumulabile con altre iniziative.



## Rugby

## Lainate e Rho: accordo storico

Gli appassionati di palla ovale ne sentivano parlare già da tempo. Adesso però la notizia è ufficiale: i club di Lainate e Rho uniranno le forze. A livello di prima squadra, under 17 e 19 daranno vita ad una società unica denominata Atofina Rugby Rho Lainate. Ci saranno due selezioni maggiori. Una sarà impegnata in serie B, l'altra disputerà il torneo di C. L'accordo definitivo è stato raggiunto al termine di una rovente assemblea ordinaria svoltasi a luglio. Il fronte favorevole all'accordo l'ha spuntata per un solo voto.

Umberto Barzon, massimo dirigente dei caimani, si esprime in questi termini: "Questo progetto di collaborazione ha l'obiettivo di far sviluppare il movimento rugbyistico della nostra zona. Ritengo sia la strada giusta affinché si possa dar inizio ad un trend di crescita costante. Le due società, ad ogni modo, rimarranno in vita e saranno indipendenti per quanto concerne l'attività di parte del settore giovanile".

I direttivi di Lainate e Rho sono attesi da mesi di lavoro febbrile. L'assetto di questa nuova società comporterà sforzi organizzativi non indifferenti. L'entusiasmo però è alle stelle.

"Stiamo vivendo - afferma Barzon - un momento storico. Mai nella provincia nord ovest di Milano due realtà della palla ovale avevano battuto questa strada. Ci siamo uniti per far sì che le due formazioni, nelle rispettive categorie, possano esprimer-



si al meglio delle possibilità. In passato le giovani promesse di Lainate come Mamo, Dabusti e Veronelli erano costrette ad accasarsi altrove per giocare ad alti livelli. Adesso sarà possibile farlo anche qui". L'Atofina giocherà e si allenerà sia a Rho che a Lainate. Sulla nuova divisa da gioco saranno presenti i simboli delle due società. I colori sociali, molto probabilmente, rimarranno il bianco e il rosso. Dar vita a questa intesa non è stato facile. Ci sono voluti mesi di riunioni e notevoli sforzi per vincere lo scetticismo generale. Solo il tempo dirà se la decisione presa è quella giusta.

D.M.S.

## Rugby

## Andrea Dell'Acqua, una delle colonne del Rugby Lainate

L'unione fra Rugby Lainate ed Atofina Rho non ha riscosso unanimi consensi, anzi. Fra coloro che non vedono di buon occhio il "matrimonio" fra i due sodalizi c'è sicuramente Andrea Dell'Acqua, veterano dei caimani. Il trentunenne centro si esprime così: "Da quando ho 12 anni gioco a rugby nelle fila del Lainate. Non riesco proprio ad immaginarmi in campo con una maglia diversa. Con i cugini rhodensi ho disputato tanti derby. Nei loro confronti c'è sempre stata una sana ma sentita rivalità sportiva. Non ritengo sia giusto cancellare decenni di campanilismo e fondere le due società". Dell'Acqua è stato capitano del sodalizio di via Circonvallazione. La sua vita rugbystica è legata a filo doppio con l'Asr Lainate. Comprensibile che l'atleta mal digerisca l'idea che la "sua" squadra venga in qualche modo privata della propria identità originaria. "Spiace - continua Andrea - che questa de-

cisione sia stata presa proprio alla vigilia del trentennale. I festeggiamenti in occasione dell'evento in questione saranno organizzati comunque. Però non sarà la stessa cosa. L'unione con il Rho, in un certo senso, è come se sancisse la fine della storia del nostro sodalizio. Questo è il rammarico più grande che provo".

Dell'Acqua per il momento non ritiene di dover dare seguito alla sua carriera di atleta. Le sue parole lasciano pochi dubbi in proposito. "Dopo quasi venti anni di attività posso anche smettere. Ormai la maglia del Rugby Lainate per me è una seconda pelle. Correre, sudare, lottare, gioire e soffrire per un club che non sento mio non avrebbe alcun senso".

Andrea è deluso. Gli amanti della palla ovale lainatesi però si augurano che non lasci definitivamente i caimani. Il suo apporto sarebbe fondamentale. Adesso come in passato.



Dell'Acqua, una bandiera che potrebbe ammainarsi

Magari non in campo, se proprio non se la sente. Dell'Acqua potrebbe però essere un validissimo tecnico per la costruzione del settore giovanile. Nessuno meglio di lui potrebbe trasmettere ai rugbysti in erba i valori e le esperienze accumulate in cinque lustri di vita passati a praticare questa meravigliosa disciplina sportiva.

D.M.S.

## Calcio

## L'S.C. Lainatese al Torneo Riviera d'Ulisse



La formazione dei pulcini con i tecnici

Due formazioni della S.C. Lainatese hanno preso parte al Torneo Internazionale Riviera d'Ulisse svoltosi a Terracina dal primo al 7 luglio. La kermesse laziale è stata articolata in due fasi. La prima a gironi, la seconda ad eliminazione diretta. Le selezioni rosso blu sono state eliminate al termine del primo turno. Entrambe le squadre hanno disputato tre partite. I pulcini, guidati da Pierluigi Casati e Luca Colombo, hanno esordito impattando 1 ad 1 con il Centro Flegreo, perso 2 a 0 col Ponte Corvo e vinto per 5 a 0 col San Martino.

Gli esordienti, allenati da Marco Nappi ed Ezio Vavassori, hanno pareggiato per 2 a 2 col Montenero '90. Il match coi Giovani Priverno, che poi avrebbero vinto il torneo, si è chiuso con una sconfitta per 2 a 0. Contro l'Igea Virtus, la cui prima squadra milita in serie C, il confronto è terminato sull'uno pari.

Marco Nappi afferma: "Per i ragazzi è stata una magnifica esperienza. Dal pun-

to di vista della crescita, tanto sotto il profilo umano quanto sotto quello prettamente sportivo, ritengo sia stato utile per tutti i nostri atleti. Il gruppo si è cementato. L'amalgama ne trarrà certamente beneficio. Abbiamo avuto l'occasione di affrontare avversari di caratura. Rimane il rammarico per non essere stati in grado di esserci qualificati al turno successivo della competizione. L'organizzazione dell'evento ha lasciato un po' a desiderare. Mi ha stupito la condizione del campo di gioco: i confronti si sono tenuti su un manto erboso degno della serie A. La trasferta di Terracina è stata positiva. Sia per i ragazzi che per la società".

I giovani calciatori lainatesi adesso andranno in vacanza. L'appuntamento è fissato per il mese di settembre. In quell'occasione riprenderanno la preparazione atletica in vista del prossimo campionato.

D.M.S.

## Ti piace il calcio?

OSAF, una sigla che da tempo è sinonimo di sport. L'Oratorio San Francesco che, proprio pochi mesi fa, ha festeggiato i 25 anni della Parrocchia che lo ospita, ha un vivaio consistente di ragazzi e ragazze. Otto squadre di calcio e cinque di pallavolo impegnano atleti dai 5 ai 28 anni per più di dieci mesi l'anno.

Settembre è il mese degli "acquisti" che qui, all'OSAF, significa iscrizioni. Ecco le informazioni contenute nel volantino promozionale che è stato distribuito da allenatori e collaboratori delle squadre calcio OSAF.

Se vuoi giocare a calcio, se sei nato negli anni 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997 e vuoi divertirti, vieni a trovarci. Incontrerai tanti amici e, insieme a loro, potrai fare sport e giocare insieme. Ecco il calendario della ripresa delle attività.

Categoria primi calci (1995/96/97) - Ritrovo lunedì 2 settembre alle ore 17,00 in Oratorio  
Categoria pulcini (1992/93/94) - Ritrovo domenica 8 settembre alle ore 17.

Categoria esordienti (1990/91) - Ritrovo mercoledì 4 settembre alle ore 18.

Categoria giovanissimi (1988/89) - Ritrovo martedì 3 settembre alle ore 18.

Categoria allievi (1986/87) - Ritrovo domenica 1 settembre alle ore 9,30.



3ª Categoria (da 17 anni in su) - Ritrovo lunedì 26 agosto alle ore 19,30.

## Cosa facciamo?

Guarda la foto: È stata scattata ad Arluno il 15 giugno scorso. Sono i cuccioli della categoria Primi Calci, nati nel 94/95. I loro allenatori Roberto Greppe e Alessandro Brugnone sono particolarmente soddisfatti della stagione che si è chiusa e dicono: "è stata molto entusiasmante per tutti e siamo certi che la prossima lo sarà ancora di più".

**Cosa aspetti? Vieni in Oratorio (presso la Parrocchia San Francesco di Grancia-Pagliera) o telefona al 02.9370784.**

O.C

## Bocce: un luglio da leoni per la Primavera Lainatese

Gli atleti del gruppo boccifilo La Primavera Lainatese si sono resi protagonisti di prestazioni maiuscole in occasione di tre manifestazioni agonistiche svoltesi durante lo scorso mese di luglio. In tutte le competizioni, infatti, le prime posizioni sono state conquistate da giocatori tesserati per il club di via Circonvallazione.

A Lainate, giovedì 11, si è disputata la prima edizione della Coppa Amici delle Bocce. Alla gara di specialità individuale hanno partecipato 256 giocatori appartenenti alle categorie A, B, C e D. Erano rappresentate 49 società affiliate a sette comitati federali. La vittoria se l'è aggiudicata Fabio Tansella. Piazza d'onore per Riccardo Verdi. Sul gradino più basso del podio è salito Ferdinando Valentini. Sabato 13 il Gruppo La Boccifila Garbagnatese ha ospitato la terza edizione del Trofeo Gabetti Immobiliare. Alla kermesse si sono iscritte 128 coppie di categoria A, B e C. Fabio Tansella e Evardo Marazzi hanno iscritto i loro nomi nell'albo d'oro del torneo.

La Nuova Bariolese ha organizzato il Primo Trofeo E.R.U.S. Service. Le partite si sono svolte martedì 16 a Caronno Pertusella. Alla competizione di specialità coppia hanno preso parte 256 atleti di categoria B e C. Si è imposto il tandem composto da Giuseppe Aiello e Franco Carnelli.

Nel prossimo mese di settembre gli appassionati di bocce della nostra cittadina potranno assistere alla blasonata manifestazione denominata Pallino d'Oro.

D.M.S.



**LE PROMOZIONI DA NON PERDERE!  
DA LUNEDÌ 2 SETTEMBRE A SABATO 21 SETTEMBRE**

<b>LATTE PARZIALMENTE SCREMATO CARNINI lt. 1</b> € <b>0,67</b>	<b>PROSCIUTTO CRUDO PARMA DOP SLEGA</b> € <b>18,54</b> /kg	<b>PROSCIUTTO COTTO NATURALE FRASSINO VENEGONI</b> € <b>11,54</b> /kg	<b>POLPA DI COSCIA DI VITELLONE IN TRANCI</b> € <b>7,70</b> /kg
<b>BRESAOLA PUNTA D'ANCA RIGAMONTI</b> € <b>21,90</b> /kg	<b>CAFFÈ LAVAZZA ROSSO g. 500</b> € <b>3,61</b> il kg € 7,22	<b>CAFFÈ LAVAZZA ORO g. 500</b> € <b>4,49</b> il kg € 8,98	<b>SANGIOVESE I.G.T. TAVERNELLO lt. 1,5</b> € <b>2,31</b> il lt. € 1,54
<b>LAMBRUSCO I.G.T. AMABILE TAVERNELLO lt. 1,5</b> € <b>2,31</b> il lt. € 1,54	<b>TONNO STAR OLIO OLIVA g. 80 X 3</b> € <b>1,49</b> il kg € 6,21	<b>DIXAN FUSTINO 18 + 3 MISURINI kg. 2,187</b> € <b>5,16</b> il kg € 2,36	<b>AMMORBIDENTE LENOR lt. 4</b> € <b>2,81</b> il lt. € 0,70
<b>SACCO ECORICARICA DIXAN COLOR ACTIVE 30 MIS. kg 3,65</b> € <b>7,11</b> il kg € 1,95	<b>VODKA ALLA FRUTTA KEGLEWITCH lt. 0,70 GUSTI VARI</b> € <b>5,59</b> il lt. € 7,99	<b>SERVIZIO DA CAFFÈ 6 TAZZINE DECORATE + PIATTINI</b> € <b>3,58</b>	<b>Confezione 3 scatole in plastica adatte a freezer e forno a microonde, lavabili in lavastoviglie 1 da lt. 3,2 + 2 da lt. 0,7</b> € <b>3,58</b>

**Prodotti riservati in offerta ai Soci  
muniti di tesserina rossa**

<b>SALAME CAMPAGNOLO VENEGONI - g. 450 circa</b> € <b>8,99</b> /kg
<b>AMMORBIDENTE VERNEL CLASSICO BLU lt. 2</b> € <b>1,62</b> il lt. € 0,81
<b>VINO SOVINI ROSSO COSTIERA DAMA lt. 5</b> € <b>3,59</b> il lt. € 0,72
<b>VINO SOVINI BIANCO COSTIERA DAMA lt. 5</b> € <b>3,59</b> il lt. € 0,72
<b>Salamelle fresche di puro suino VENEGONI confezione famiglia kg 1 circa</b> € <b>4,99</b> /kg
<b>VASO DECORATO E DIPINTO A MANO ARTIGIANATO CINESE</b> € <b>10,23</b>
<b>CONF. 6 BICCHIERINI E 1 BOTTIGLIA PER LIQUORE LUXHEM</b> € <b>6,16</b>

Tutte le offerte si intendono salvo esaurimento scorte

La raccolta punti in corso attribuisce  
1 punto ogni 5 euro di spesa;  
l'acquisto dei seguenti prodotti fa attribuire  
punti aggiuntivi, il cui numero è indicato sotto

- **Verdure pronte Carnini:** lattughino g. 125, misto natura g. 200, misto fantasia g. 200, lattughino bio g. 80, soncino g. 125  
**n. 3 punti aggiuntivi per ciascuna confezione**
- **Frolle Lazzaroni g. 350** prodotto già scontato del 25% a € 1,31  
**n. 5 punti aggiuntivi per ciascuna confezione**
- **Detersivo Boy Silva kg. 4**  
**n. 10 punti aggiuntivi**
- **Pasta Barilla kg. 5 - formati diversi**  
**n. 10 punti aggiuntivi**
- **Fesa di tacchina a pezzi - confez. g. 700 circa**  
**n. 10 punti aggiuntivi**
- **Barbera doc Bertelletti lt. 0,75**  
**n. 8 punti aggiuntivi**

**AL MERCOLEDÌ  
SCONTO DEL 10%  
SUGLI ACQUISTI  
NEL REPARTO ORTOFRUTTA  
(esclusa frutta secca)**